



Le 27 juin dernier, à la Salle Paroissiale de Berthierville, avait lieu le lancement de la brochure "Les églises et le trésor de Berthierville". Lors de cette cérémonie haute en couleurs, MM. Jean Duguay, du ministère des Affaires culturelles du Québec, Noël Vallerand, sous-ministre aux Affaires culturelles et Jude Guèvremont, maire suppléant de Berthierville, en ont profité pour échanger quelques propos sur le lancement de cette brochure.
Plus de détails et de photos en page...

Photo V.M.

Tentative de suicide à Saint-Gabriel

P. 2



La larme à l'oeil, Sylvie Fafard, Mlle Tabac '78, s'apprête à recevoir le baiser de son plus fervent admirateur. Tout ceci se passait lors de l'élection de Mlle Tabac '78 et du couronnement de la reine pour le Festival du Tabac de Saint-Thomas de Joliette, samedi dernier.

Plus de détails sur cette fête grandiose en page. r. 1

Photo V.M.

L'ECHO DE LOUISEVILLE/

BERTHIER

HEBDO
/4

Vol. 46 — No 15 L'Echo de Louiseville / Le Courrier de Berthier, le mercredi 5 juillet 1978.

30¢

L'Association des Handicapés rencontre le député Mercier

Inacceptable intolérable et insultant

P. 3

Le conflit Ville de Berthierville et policiers ne se règle pas

Maintenant rendu à l'arbitrage...

P. 5



En fin de semaine dernière, c'était fête à Saint-Charles de Mandeville à l'occasion des fêtes du 75ième anniversaire de fondation de cette localité. De joyeuses démonstrations étaient au programme, tout au cours de la fin de semaine et la population a répondu massivement à l'invitation de célébrer dans l'allégresse un tel anniversaire.

Autres nouvelles et photos en page. 3

Photo L.V.B.

Devant une foule de 1000 personnes

Central B.B.Q. remporte le tournoi de Saint-Damien

R. 2

On devrai connaître un succès sans précédent

L'exposition de Berthierville sera grandiose

Berthierville (J.P.P.) Au cours de la semaine dernière, nous nous rendions à l'île aux Castors afin de nous entretenir avec Jacques et Francine Sylvestre, respectivement gérant et secrétaire de l'exposition agricole et commerciale de Berthierville. Cette exposition se déroulera cette année du 19 au 23 juillet et déjà, on peut avancer que le nombre de visiteurs de l'an passé, 40,000, sera largement dépassé car de multiples améliorations ont été apportées sur le terrain même ainsi qu'à la bâtisse des spectacles et des jugements.

Améliorations

Un terrain de stationnement beaucoup plus vaste que l'an dernier permettra à un nombre beaucoup plus imposants d'automobilistes de trouver un endroit pour garer leur voiture. La bâtisse des spectacles et des jugements a été agrandie considérablement et cette mesure sera sûrement appréciée de tous les visiteurs de l'exposition maintenant classée "A".

Programme varié

L'exposition agricole et commerciale de Berthierville offrira cette année une programmation de choix, qui devrait plaire à tous les goûts. Les kiosques réservés aux exposants tout déjà loués depuis fort longtemps et on pourra vraiment voir de tout en circulant sur le terrain même, à l'intérieur de

l'aréna ou du centre culturel.

Bien sûr, il y aura les jugements d'animaux qui attireront de nombreux spectateurs mais il ne faudrait pas oublier le super défilé de mode du 19 juillet avec la populaire Véronique Béliveau comme commentatrice. Les sympathiques Ti-Gus et Ti-Mousse vous feront encore rire aux larmes, le 22 juillet. L'orchestre bavarois réputé Hans Stumph vous promet une super bavaroise le 21 juillet. De plus, acrobates, groupe de musiciens-chanteurs, etc... Tout y sera pour vous faire passer de bons moments. Les manèges des "Amusements Trans-Canada" seront également sur place pour la joie des petits et des grands. Il ne faut pas oublier que cette année encore, la Ferme de l'Oncle Paul sera un point de rencontre très fréquentée et on vous réserve des surprises pour la

durée de l'exposition.

A tout cela, il faut ajouter les concours de tire de tracteurs de fermes et modifiés, tire de 4 x 4 pour laquelle une piste a été aménagée.

Un seul endroit

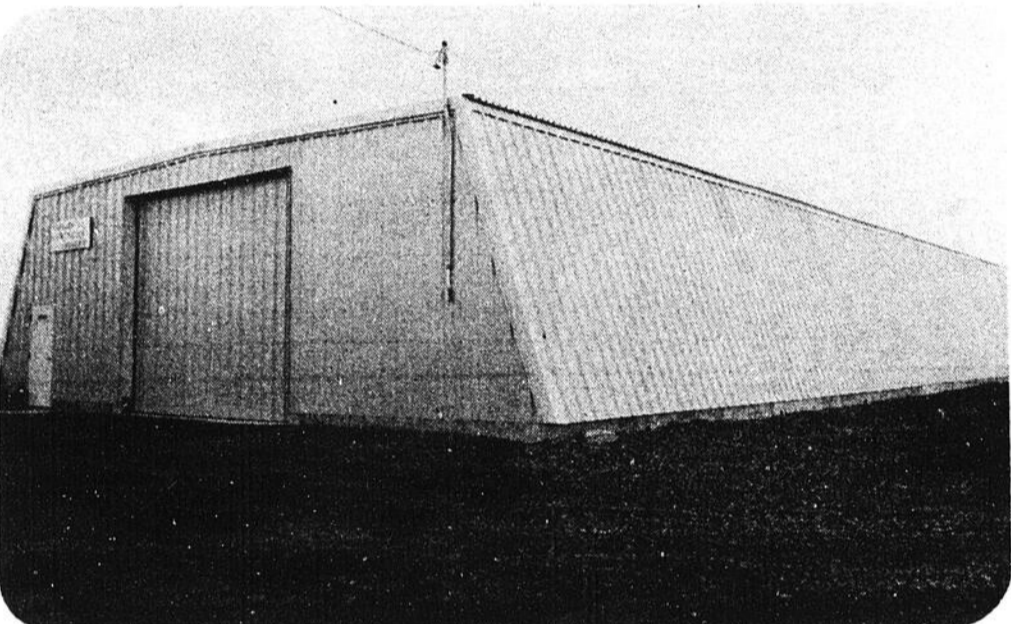
En somme, le lieu de rendez-vous pour tous, du 19 au 23 juillet, c'est l'Exposition agricole et commerciale de Berthierville et vous serez à même de constater qu'on a apporté d'innombrables améliorations et cela, toujours dans le but de vous en offrir plus, avec une qualité supérieure. Plusieurs personnes travaillent depuis plusieurs semaines à la préparation de l'exposition et en visitant les lieux, on est à même de réaliser que l'exposition leur tient à cœur et qu'on a le souci constant de satisfaire les gens de la région berthelaise ainsi que tous les visiteurs qui s'amusent durant cette période très importante pour Berthierville et les environs.

Alors, à ne pas manquer, l'exposition agricole et commerciale de Berthierville, du 19 au 23 juillet. Cette année, elle est sous la présidence de M. René Hardy et soyez assurés que vous y passerez d'agréables moments.



L'Oncle Paul souhaite la bienvenue sur sa ferme au gérant de l'exposition et à la secrétaire; L. Jacques et Francine Sylvestre, de même qu'à Hélène, une compagne fidèle de ce sympathique oncle.

Photo J.P.P.



Un agrandissement d'envergure a été fait sur la bâtisse servant aux jugements et aux spectacles. C'est une amélioration importante qui ne fera que réjouir les nombreux visiteurs de l'exposition agricole et commerciale de Berthierville.

Photo J.P.P.

Tentative de suicide à Saint-Gabriel

Ville St-Gabriel (L.V.B.) — Le 26 juin 1978, vers 09h30 a.m., un récidiviste d'environ 35 ans, domicilié au 50 rue Baril, St-Gabriel, se promenait sur le toit d'une maison-appartements d'où il menaçait de mettre le feu et de se jeter en bas afin de se suicider.

Ex-détenu

La Sûreté municipale de St-Gabriel et la Sûreté du Québec furent demandées sur les lieux afin de constater les faits. L'individu en question fut de suite reconnu comme étant un ex-détenu, actuellement sous libération conditionnelle ayant un dossier judiciaire assez chargé, étant de plus considéré comme étant très dangereux. Il avait mis feu à tous ses vêtements dans un foyer extérieur situé près de la maison, avant de monter sur le toit. A la vue des policiers, il continua à proférer des menaces disant que le premier qui le rejoindrait irait en bas avant lui.

Sauvetage

C'est après avoir parlé avec le malheureux pendant environ une heure, que ce dernier fut obligé de descendre de son refuge. Le constable Marcel Armstrong, se servant de son expérience et de beaucoup de dextérité, réussit le premier à le rejoindre. Il le maîtrisa quand même avec beaucoup de difficulté. Il fit ensuite appel à ses confrères, Piette, Lalonde et St-Ours afin de passer les menottes au récidiviste, qui fut ensuite transporté à l'hôpital St-Charles de Joliette et par la suite à l'institut Pinel de Montréal.

Y'a de la joie...

Ville St-Gabriel (L.V.B.) Depuis lundi, le 26 juin, plus de 75 jeunes participent quotidiennement aux activités organisées par l'équipe Intra-Sport Plein Air au terrain des loisirs à St-Gabriel.

Objectif et activités de l'équipe

Ces sportifs, âgés de 8 à 15 ans, sont sous la direction de trois moniteurs compétents: Josée Desrochers, Guy Lafrenière et Yves Paquin. Tout en développant chez l'enfant une grande participation sportive et un esprit d'équipe, on initiera le jeune aux techniques et aux règlements des sports suivants:

tennis, ballon-volant, ballon-panier, pétanque et croquet. De plus, il leur sera enseigné les techniques d'entretien des équipements sportifs utilisés et la façon de tenir des compétitions. Des cours de premier soins et d'orientation en forêt seront également donnés.

Il est encore temps de se joindre au groupe. Josée, Guy et Yves vous attendent, afin de profiter pleinement de vos vacances.

Me PIERRE MARTINEAU

AVOCAT

835-7300 114 St-Joseph

St-Gabriel de Brandon

heures de bureau: lundi au vendredi de 9 à 6 heures

Soir et samedi sur rendez-vous

BOISVERT, SYLVESTRE & ASSOCIES

Comptables Agréés—Chartered Accountants

Maurice Boisvert, C.A.
Michel Sylvestre, C.A.

400 BOUL. STE-ANNE
JOLIETTE J6E 6P9

Tél.: (514) 756-0534

Germain Lefebvre, O.D.

OPTOMÉTRISTE

EXAMEN DE LA VUE

484, FRONTENAC

BERTHIERVILLE

SUR RENDEZ-VOUS

TÉLÉPHONE 836-4746

NOUVEAU BUREAU À LANORAIE

Me CLAUDE JOYAL

Me ANDRÉ LAPORTE

Joyal & Laporte

notaires

340, Frontenac
Berthierville - JOK 1A0
Tél.: 836-3796

54 Grande Côte, est
Lanoraie - JOK 1E0
(Bur. Dr. Casaubon)
Tél.: 887-2318

Me RICHARD DOUCET

NOTAIRE

CONSEILLER JURIDIQUE

566 FRONTENAC
BERTHIERVILLE
836-7222

Cessionnaire du greffe de Me Bertrand Gervais

Sur rendez-vous: 836-7227

Jocelyn Savoie

OPTOMETRISTE

Examen de la vue — Verres de contact
Rééducation visuelle

494, MONTCALM,

BERTHIERVILLE, QUE.



Les Chevaliers de Colomb étaient du défilé marquant les fêtes de Mandeville.

Photo L.V.B.

Vive Mandeville "78"

La balade des gens heureux

St-Charles (L.V.B.) — D'un bout à l'autre du village, les gens de Mandeville se déplaçaient en chantonnant "gens de Mandeville, c'est notre tour de nous laisser parler d'amour." Toutes sortes de manifestations ont souligné la fête "Vive Mandeville" qui s'est tenue à St-Charles les 30 juin, 1er et 2 juillet.

Tout le monde s'amuse...

Parmi les activités les plus importantes, je dois mentionner la présentation de

Francine Roy, marquise lère et de ses suivantes, la soirée du bon vieux temps avec les gais lorettes, l'exposition de taxidermie, les

voyages en charette, le défilé d'environ vingt "chars" à travers les rues du village suivi d'une messe en plein air et d'un souper aux fèves au lard. Très impressionnante la messe d'époque de dimanche suivie de la criée à la porte de l'église.

A tous les organisateurs de la fête, à tous ceux qui de près ou de loin ont touché à la réalisation d'un si grand succès, il y a sûrement lieu d'adresser des félicitations.



Les majorettes de Shawinigan ont donné une excellente démonstration de leur savoir-faire.

Photo L.V.B.

Voir autres photos page 6

L'Association des Handicapés rencontre le député Mercier

Inacceptable, intolérable et insultant

Berthierville (V.M.) — Qualifiant ainsi le silence du ministre des Affaires sociales, M. Senis Lazure, l'Association des Handicapés avait réuni une quarantaine de personnes au bureau de la rue de Bienville pour protester auprès du député de Berthier, M. Jean-Guy Mercier, lundi le 26 juin, à Berthierville. M. Mercier a pu obtenir un rendez-vous avec des représentants du ministère pour jeudi le 6 juillet prochain à Québec.

"Le raccord"

L'Association mentionnait tout le travail de préparation pour un projet "complet, clair et précis" concernant les orientations, programmes et financement du Centre de Transition "Le Raccord" pour les personnes handicapées. Ce projet a été déposé aux cabinets des ministres Lazure, Charron et Lessard et au député Jean-Guy Mercier qui s'est engagé à le défendre. Ce projet a aussi été envoyé à la Fédération des C.L.S.C. et au C.R.S.S.S. Laurentides-

Lanaudière et il est considéré comme étant projet-pilote par ces organismes qui en ont recommandé le développement aux Affaires sociales.

Silence des Affaires sociales

Bien qu'ayant reçu des accusés-réceptions des ministres Charron et Lessard, l'Association déclare n'avoir rien reçu du ministre Lazure, bien que lui ayant écrit par deux fois, la dernière en date du 5 juin pour lui demander une réponse officielle et lui demander une rencontre.

Trois raisons

L'association décrit ainsi les motifs de sa démarche du 26 juin auprès du député Mercier, démonstration des plus pacifiques et agrémentée de chansons à réponse.

"Le contexte actuel nous justifie grandement de poser le geste d'aujourd'hui car nous croyons que la rencontre officielle que nous demandons est beaucoup plus qu'une rencontre d'amitié,

mais bel et bien une rencontre nous permettant d'établir avec le Ministère des Affaires Sociales et les autres Ministères concernés, les diverses modalités nécessaires à la mise en place du Centre d'Adaptation Le Raccord.

1. Depuis que nous avons déposé notre projet pour la création du Centre (de Transition) pour personnes handicapées vivant en milieu rural dans le secteur Brandon * Berthier, au cabinet du Ministre des Affaires Sociales, et ce en date du 6 avril dernier, nous n'avons même pas reçu du Ministre un simple accusé de réception.

2. Tous les autres Ministères concernés, soit particulièrement le Ministère des Transports, le Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports, nous ont répondu et nous ont contactés et attendent après le Ministère des Affaires Sociales.

3. La Commission Scolaire Nord-Joli attend que le Ministère des Affaires Sociales prenne ses responsabilités avant de finaliser le transfert de l'école Notre-Dame du Lac St-Gabriel-de-Brandon (paroisse) à l'Association des Handicapés du Secteur Brandon.

Il serait tout aussi intolérable, inacceptable et insultant pour nous de recevoir une décision des Ministères concernés sans que nous ayons directement participé à l'élaboration de ces décisions.



C'est pour protester contre le silence du ministre Lazure qu'une quarantaine de personnes ont occupé l'antichambre du député de Berthier, M. Jean-Guy Mercier, avec des pancartes et scandé quelques slogans lundi le 26 juin dernier. L'Association des Handicapés de la région, qui avait organisé cette visite, a demandé au député d'obtenir une rencontre au cabinet du Ministre des Affaires sociales afin de discuter du Centre d'Adaptation LE RACCORD. La rencontre a été fixée au 6 juillet à Québec.

Photo Gaétan Savignac

SUR RENDEZ-VOUS S.V.P.
 BUR.: 836-6876
 RÉ.: Jacques Labrosse
DENTUROLOGISTE
 PROTHÈSES COMPLÈTES — PARTIELLES
 RÉPARATIONS
 BIEN-ÊTRE SOCIAL
 643 MONTCALM BERTHIERVILLE, P.Q.
 C.P. 1357 JOK 1A0

Me Michel Desroches
AVOCAT
 Jeu. 8 à 9.30 p.m.
 Bureau des Notaires
 Giroux et Giroux
 170 Ste-Geneviève
 836-3748
 (Joliette: 759-6677)

Un nom à retenir LIONEL CRÉPEAU
 Ameublements complets
 Appareils électro-ménagers
 Laveuse, sècheuse SPEED QUEEN
 Lave-vaisselle WASTE KING
 Au centre ville... évidemment
 110, Place Bourget Nord 753-7533
 Votre magasin d'escompte à Joliette

Les activités sociales dans notre région

5 juillet: Exposition de l'A.F.E.A.S. à St-Thomas de Joliette, dans le cadre du Festival du Tabac.
 10 juillet: Réunion du Conseil municipal de Berthierville.
 15 juillet: Concert cuivres et orgues à l'Eglise Ste-Geneviève de Berthier, à 20.30 h.

19 juillet: Ouverture de l'exposition d'agriculture de Berthier.
 21 juillet: Tournoi des "Pros" au Club de Golf de Berthier Inc., bourse de \$14,000.00.

Éditorial

Elle voyait grand...

Il arrive à l'occasion qu'une région voit arriver chez-elle une personne qui fait son petit boulot, sans tambour ni trompette mais qui, par l'efficacité de son travail, laisse des traces ineffaçables.

Berthier a connu une de personnes dynamiques qui, depuis un peu plus d'un an, a insufflé à son entourage un nouvel esprit d'initiative. Il s'agit de Mme Pauline Masse.

Mme Masse, directrice du Centre d'Emploi du Canada à Berthierville durant les derniers temps, est une femme qui a su s'impliquer rapidement et avec succès dans la collectivité berthelaise. Elle voyait grand et jamais elle n'a abandonné devant le manque de participation parfois très évident de la population avec laquelle elle vivait.

Bien souvent, j'ai eu l'occasion de la rencontrer et de discuter sur la situation de la région mais jamais elle n'a eu la "faiblesse" de dire "ça ne va pas ou il n'y a rien à faire".

Bien au contraire, Pauline Masse a toujours cru à une relance de l'industrie dans son patelin et elle n'a rien épargné pour transmettre cette idée fort positive à son entourage. D'ailleurs, qui ne se souvient pas du désormais célèbre dîner d'affaires où elle était conférencière? Elle avait fort bien décrit à cette occasion la mentalité qui régnait à l'époque à Berthierville et dans la région et avait alors donné le qualificatif de "zone anémique" à cette région berthelaise. Bref, elle avait mis cartes sur table et cette conférence fait encore l'objet de nombreuses discussions mais... elle a touché le point

sensible chez bien des gens et on peut vraiment dire que depuis, divers comités ont pris naissance et on assiste présentement à une relance au niveau de l'industrie à laquelle Mme Masse et sa conférence ne sont pas étrangères...

Malheureusement pour notre région, Mme Masse est présentement en stage d'études pour une durée d'un an et nous ne pouvons savoir pour l'instant ce qui adviendra d'elle une fois ces études terminées.

La Chambre de Commerce de Berthierville lui rendait, il n'y a pas très longtemps, un hommage bien mérité. Oui, c'était mérité car des Pauline Masse, il n'en pousse pas à tous les coins de rue, pour employer l'expression courante. Pauline Masse aura été le reflet de la lutte constante pour un meilleur sort; l'image de la personne qui ne se contente pas de regarder filer le temps mais qui travaille constamment pour une situation améliorée.

Pauline Masse n'est plus à Berthierville mais son souvenir est impérissable car s'il y avait plus de personnes possédant son dynamisme, on verrait une région transformée dans très peu de temps.

Tout en lui souhaitant bonne chance durant cette année où elle revient aux études, la population berthelaise, à laquelle je me joins, ne peut que lui dire un profond Merci et avec un grand "M" pour tout ce qu'elle a fait pour elle durant son séjour, hélas trop court, dans ses rangs.

Jean-Paul Plante

Chez les Berthelais

Serait-ce une nouvelle forme de publicité? "Certain salon" de coiffure offrirait le café-cognac à ses clientes, en tout cas, nous n'avons pas pu déterminer qui était le propriétaire du fameux "floc", Diane ou Lucie...

Le meilleur receveur de la ligue a intercepté la balle de façon plutôt inusitée lors d'une partie dans la semaine du 20 juin, en effet, Marcel Cardin l'aurait reçue sur le nez... sans commentaires...

Un missionnaire qui se promène dans la jungle se trouve nez à nez avec un lion rugissant. "Je vais te dévorer, gronde le lion. Prépare-toi à mourir".

L'infortuné missionnaire tombe à genoux et, la tête dans les mains, prie avec ferveur. Soudain, il constate que le lion aussi s'est agenouillé, le museau dans ses pattes. "Merci Seigneur! s'exclame-t-il, les yeux levés vers le ciel. Qu'il m'est doux de penser que ma prière a pu toucher le coeur d'une bête féroce!"

Le lion écarte les pattes: "Silence! grogne-t-il en montrant les dents. Je dis mon benédicité!"

R.B.

C'est beau la libération des femmes: Thérèse Cardin de la Grande côte ira passer une fin de semaine à Philadelphie, pour jouer aux courses ma chère...

Robert C.B. Grimard, qui avait hâte d'avoir le Courrier afin d'y voir la binette du bénévole serveur de fèves, lors du souper de la St-Jean a dû être quelque peu déçu... Il ne voulait partir en vacances qu'après l'avoir vu, souhaitons que ses vacances au Lac Georges en soient pas gâchées pour autant.

La fête de la St-Jean aura permis la découverte de nouveaux talents locaux: c'est

ainsi qu'on a pu entendre le notaire Marcel Sarrazin chanter avec talent des chansons à réponse et ce, bénévolement (ainsi qu'il l'a lui-même affirmé à un des spectateurs).

Si vous apprenez qu'un bruit court à votre sujet, il faut le traiter comme une guêpe, c'est-à-dire ou bien le tuer du premier coup ou bien faire comme s'il n'existait pas. Faute de quoi vous ne ferez que le rendre plus dangereux.

James Thom

Nous apprenons de source très sérieuse que l'Oncle Paul (P.-E. Lord) aurait eu des difficultés avec sa glorieuse progéniture: Insulaire Fleur de Lys refusant les bons exemples de son heureux papa, ne voulait pas boire et ses caprices ont nécessité l'emploi du biberon.

C'est le 14 juillet prochain que le président, le directeur et les hôtes de l'exposition agricole de Berthier seront à l'émission télévisée de la Corne d'Abondance.

Nous serions bien curieux d'entendre la dernière création du Sergent Lord, il semblerait que ce dernier ait un don tout spécial pour composer des chansons...

Serait-ce exact que certain rédacteur de journal ait des problèmes de photographies? A ce point de vue, la dernière fin de semaine aurait été des plus fructueuses...

Un politicien en chambre: C'est anticonstitu... anticonstitu... anticonstitu... Bref, je suis contre!

M.G.

Mlle Suzanne Houle, une des secrétaires de la Sûreté du Québec avait une excellente raison pour demander des vacances: changement

page 5)



Fondé en 1931, le Courrier de Berthier est édité et imprimé par l'Imprimerie Gagné Ltée à St-Justin, Cte de Maskinongé.

Bureaux à Berthier, 290 Laforest C.P. 698, tél.: 836-6210. A St-Justin, tél.: 227-2212

Président: J.-Ernest Gagné Sec.-Trésorier: Claude Gagné

Directeur: Jean-Pierre Gagné Rédacteur en chef: Jean-Paul Plante Rédacteur sportif: François Hogue Expansion et correspondants: Claude Gagné

Publicitaire: J.-Michel Julras, responsable des cahiers spéciaux



Enregistrement no 0645 Courrier de la deuxième classe Dépôt légal — Bibliothèque Nationale du Québec

Tarifs d'abonnement:	Canada	Autres pays
6 mois	\$ 8.00	\$ 14.00
12 mois	\$ 14.00	\$ 26.00
Camelots: à la semaine	\$ 0.30	
Un an	\$ 14.00	
6 mois	\$ 8.00	
Autres pays: un an	\$ 26.00	

PAROISSES	NOMS	JELS:
Berthierville	Violette Morissette	836-6463
Lanoraie	Fernande Ducharme	887-2733
St-Charles-de-Mandeville	Nicole Morin	835-2725
St-Ignace	Mme Claire Desrochers	836-3302
St-Norbert	Mme Janine Lapointe	836-4726
St-Cuthbert	Marjolaine Houle	836-3810
St-Gabriel	Lise V. Benoit	835-7858
St-Damien	Mme Janine Laverdure	835-2814
St-Barthélemy	Mme Claire Plante	885-3359

Le conflit Ville de Berthierville et policiers ne se règle pas

Maintenant rendu à l'arbitrage

Berthierville (J.P.P.) — Définitivement, tout ne tourne pas rond entre les représentants de la Ville de Berthierville et la Fraternité des policiers de l'endroit. Après maintes rencontres entre les deux parties, il y avait une autre réunion jeudi dernier et celle-ci, en présence d'un conciliateur, M. Jacques Vanier. Cependant, les résultats ne sont pas à la mesure de ce qu'espérait M. Vanier; loin de là car on se retrouve maintenant à l'étape de l'arbitrage. C'est ce que nous révélait vendredi dernier, M. Claude Pagé, président de la Fraternité des policiers de Berthierville, lors d'une entrevue téléphonique.

Pas de succès

La rencontre de conciliation regroupait, pour la Ville de Berthierville, les conseillers Guy Fafard et Jude Guèvremont ainsi que le secrétaire municipal, M. René Bayeur. Pour sa part, la Fraternité était représentée par MM. Réjean Lavallée, Claude Pagé, président de la Fraternité et Bernard Cayer, vice-président. En plus de ces personnes, était naturellement présent le conciliateur, M. Jacques Vanier.

On se base sur Louiseville

Lors de notre entretien, M. Pagé signalait à nouveau que la Ville désire que ses policiers travaillent sur la même base qu'à Louiseville au point de vue salaire mais pour lui, c'est inacceptable. "A Louiseville, disait-il, les policiers ne font pas le travail de pompier, chose que nous faisons à Berthierville". Nul doute que M. Pagé voulait ainsi signifier que les policiers de Berthierville ne feront pas un travail double pour le même salaire que leurs confrères de Louiseville.

Effectifs

Le contrat de travail des policiers est échu depuis le 31 décembre 1977. Depuis, plusieurs changements se sont produits au sein du corps policier de Berthierville. L'agent Gérard Joinville remettait sa démission et par la suite, on congédiait les agents Serge Hantin et Bruno Janssen mais, on "Réengagea" l'agent Hatin sur une base temporaire.

Présentement, le sergent Claude Jalette est en congé de maladie et si on fait une rétrospective des effectifs actuels, on compte, en plus du directeur Laplante, les agents Claude Pagé, Bernard Cayer et Benoît Gendron en plus du constable Hatin qui assure la suppléance.

Bref, de sept policiers qui formaient le corps auparavant, on n'en compte plus que cinq, dont quatre permanents et un temporaire en plus du sergent Jalette qui est en période de repos.

Pas de miracles

M. Pagé nous signalait qu'avec le personnel actuel, on était appelé souvent à travailler sur des périodes de



M. Claude Pagé "On ne fait pas de miracles".

temps assez longues et que le travail de tous s'en ressent. Il devait terminer notre entretien en disant: "on ne peut pas faire de miracles car on est débordé". Quelle sera la suite de ce conflit? C'est le tribunal d'arbitrage qui aura le dernier mot et c'est à vous de deviner qui sera favorisé par la décision de celui-ci...

Cliniques de vaccination

Le département de santé communautaire de Lanaudière suspend pour 4 semaines ses services de vaccination dans les endroits qui sont sous la juridiction des secteurs de Joliette et de Berthier. En effet du 16 juillet au 12 août, seuls Chertsey, Notre-Dame-de-la-Merci, Entre-lacs et Saint-Calixte continueront d'avoir des cliniques de vaccination, car ces endroits ne sont desservis que de façon saisonnière.

Cette décision du département de santé communautaire touche 25 villes et municipalités des comtés de Joliette-Montcalm et de Berthier. Ce sont, par ordre alphabétique, Berthier, Crabtree, Joliette (les 4 paroisses), Lanoraie, Lavaltrie, Notre-Dame-des-Paroisses, Rawdon, St-Alexis, St-Alphonse, St-Ambroise, St-Charles-Borromée, St-Côme, St-Emilie, St-Esprit, St-Félix, St-Jacques, Ste-Julienne, St-Liguori, Ste-Marie-Salomée, Ste-Marceline, Ste-Mélanie, St-Michel-des-saints, St-Paul-de-Joliette, St-Thomas et St-Zénon.

Il est à remarquer que les municipalités de Notre-Dame-de-Lourdes, de St-Barthélémy, de St-Cuthbert et

Le Comité de Citoyen de Lanoraie

J'm'en occupe... et toi...?

Berthierville (V.M.) — C'est le mot d'ordre que s'est donné le Comité des citoyens de Lanoraie relativement à la situation du couvent, tel qu'il appert d'un dossier préparé par le comité consistant en un résumé chronologique et en commentaires des événements.

Appui du député Mercier

En date du 6 juin dernier, le comité des citoyens écrivait au député de Berthier, M. Jean-Guy Mercier pour lui demander "de justifier par écrit sa position prise lors de l'assemblée du conseil municipal de Lanoraie en date du 8 mai 1978; dans une réponse datée du 14 juin, le député assurait le comité que "beaucoup d'efforts étaient déployés pour satisfaire le double objectif: entreprendre le plus rapidement la construction d'un nouveau centre à Lanoraie tout en conservant pour des fins communautaires l'ancien couvent et le terrain".

Rencontre à Québec

Pour défendre ses revendications, le Comité de citoyens a délégué 6 représentants pour rencontrer les responsables du projet au ministère des Affaires sociales le 7 juin 1978, à Québec. Le député Mercier assistait à la rencontre au cours de laquelle le comité a énuméré ses actions, "posé cer-

(Suite de la page 4)

d'identité civile... nos meilleurs vœux de bonheur à Mme Pierre Proulx.

M. Pierre Poulette organisateur du couronnement de Mlle Balle Molle semblait s'être bien remis de son opération: en effet l'activité déployée durant ces derniers jours devrait être un signe de guérison.

La Sûreté du Québec de Berthier compterait un nouveau venu assez impressionnant: Paul Laplante, qui est originaire de Nicolet est un ancien joueur de hockey professionnel qui était dans l'organisation des Sabres de Buffalo; il avait fait son hockey junior avec les Ducs de Trois-Rivières. Avis aux intéressés: Paul était reconnu pour son caractère bouillant... au hockey seulement car dans la vie de tous les jours, c'est un chic type! Combien de bonnes idées ont été perdues parce que les gens qui les avaient n'ont pu supporter qu'on leur rie au nez!

de Ste-Elizabeth ne sont pas concernées par cet arrêt momentané de services puisque leurs cliniques se tiennent en dehors des dates du 16 juillet au 12 août.

Le personnel du programme de santé maternelle et infantile sera soit en vacance soit temporairement affecté à d'autres tâches de dépistage et de stimulation du développement d'un groupe d'enfants de 3 ans. Après le 12 août, les cliniques de vaccination reprendront leur horaire régulier.

Dossier à l'étude

Or, en date du 8 juin, le secrétaire particulier adjoint au cabinet du ministre des Affaires sociales, Laetitia Bélanger, confirmait que le ministre Lazure prenait en considération "le désir des citoyens de voir le vieil édifice servir à des fins communautaires". La possibilité de construire sur un autre terrain sera donc étudiée et M. Lazure se prononcera "dès qu'il aura pris connaissance des analyses et de tous les éléments du dossier y compris les considérations portées à sa connaissance."

Foyer à Lanoraie

Le secrétaire ajoute que le ministère n'a jamais envisagé et n'envisage pas de retirer le projet de construction de Lanoraie il n'y aurait eu que des études sur les possibilités de le situer sur un autre terrain dans la municipalité de Lanoraie.

Il serait à souhaiter que l'étude du dossier du Foyer de Lanoraie par le ministère des Affaires sociales n'entraîne pas de retard onéreux pour ce projet qui n'est déjà que trop resté sur les tablettes.



Nomination et Couronnement

Samedi le 1er juillet marquait l'ouverture du Festival de St-Thomas de Joliette, à cette occasion la population de St-Thomas a pavoisé ses maisons donnant ainsi un air de fête au village tout entier.

V.M.

C

Centre d'économie alimentaire

(anciennement Epic (rie Giroux))

Berthierville

836-4201

<p style="margin: 0;">Vinaigre Canada 128 on 1.19</p>	<p style="margin: 0;">Certo pour confitures et gelée, 6 on. .65</p>	<p style="margin: 0;">PRODUITS LA BELLE FERMIERE Pâté au poulet "La Belle Fermière" 8 on .79</p>
<p style="margin: 0;">Rouleau de papier "Handi Wrap" cello 100 pi. .59</p>	<p style="margin: 0;">Laitue en pomme .59</p>	<p style="margin: 0;">Saucisses Hot Dog "La Belle Fermière" 16 on .99</p>
<p style="margin: 0;">Coke en canettes 24 de 10 on 5.25</p>	<p style="margin: 0;">Pêches Etats-Unis .69 lb</p>	<p style="margin: 0;">Tourtière "La Belle Fermière" 16 on 1.39</p>
<p style="margin: 0;">Prunes Etats-Unis .69 lb</p>	<p style="margin: 0;">Boeuf Haché .89 lb</p>	<p style="margin: 0;">Saucisses fraîches "La Belle Fermière" 1.39 lb</p>

St-Damien de Brandon

par Jeannine Laverdure

St-Damien et les fêtes du Patrimoine

Malgré une température inclemente, c'est dans l'allégresse qu'elles débutèrent vendredi le 23, par un concert de chant donné par Suzanne Beausoleil, suivi d'une danse en plein air. Plus de 300 courageuses personnes ont défié la froide température et les apparences de pluie, pour assister à l'ouverture des fêtes.

Samedi le 24, 200 convives ont pris part au souper du citoyen. Le souper dut rehausser par la présence de monsieur Jean-Guy Mercier, député du comté de Berthier, et de monsieur Guy Baril, maire de St-Damien. Dans la soirée, plus de mille personnes sont venues danser en plein air et applaudir le feu de joie.

Dimanche, le 25, défilé de la St-Jean, départ de l'Hôtel de Ville à 14 h 30 pour se terminer vers 16 heures; partie de balle molle disputée entre le St-Damien et le St-Liguori de la ligue Lumière; souper champêtre et encore une fois, danse en plein air.

Le défilé de la St-Jean fut un succès sans précédent; 32 chars allégoriques et 15 limousines pour les invités spéciaux. 4 trophées furent

décernés pour les chars allégoriques les plus typiques: 2 pour les résidents de St-Damien et 2 pour ceux de l'extérieur.

St-Damien: Roland Roberge pour son char intitulé "Allons à la cabane", les scouts, "Apprendre à vivre comme les indiens" extérieur: St-Didace, moulin à vent, St-Gabriel paroisse, pionniers et vieilles forges.

C'est aussi dimanche, vers 16h30, qu'eut lieu le tirage de

Il est préférable d'obéir!

Bris d'ordonnance

Ville St-Gabriel (L.V.B.) — Le 18 mai 1978, suite à un jugement rendu par Monsieur le Juge Stephen Cuddihy à la Cour des Sessions de la Paix, en les cité et district de Joliette, dans une cause de vol, un récidiviste de St-Gabriel avait pris l'engagement de ne pas fréquenter les débits de boisson et d'être chez lui de 9h00 p.m. à 6h00 a.m.

En flagrant délit

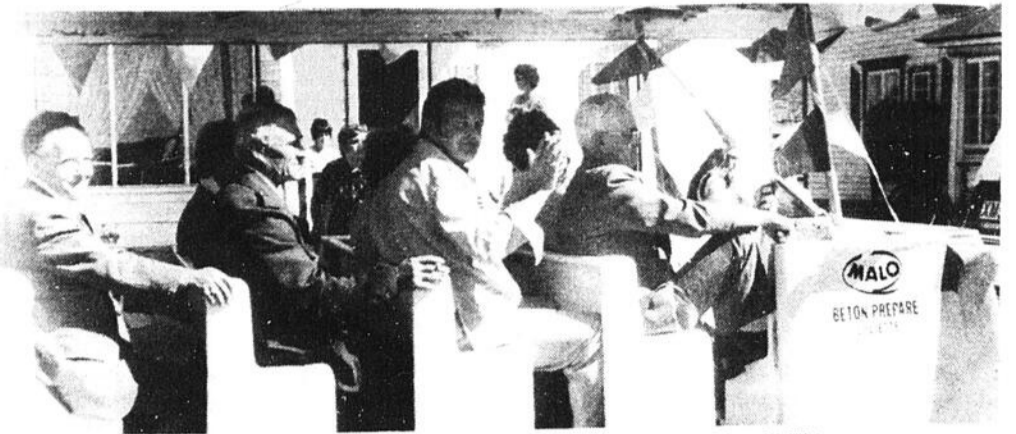
Mais l'accusé n'a pas respecté sa promesse et vendredi soir le 16 juin dernier à 11h00 p.m. il fut surpris par la Sûreté municipale de St-Gabriel à consommer des boissons alcooliques dans un endroit qui lui était défendu. Il fut incarcéré et de suite conduit à la Prison Commune de Joliette.

travaux d'artisanat, et les gagnantes furent:

Couvre-lit, Mlle Solange Mondor de St-Damien, nappe, Mlle Thérèse Dubeau de St-Damien, bote à épices, Mme Sonia Rondeau de St-Zénon et les prix de présence: cendrier sur pied, Mme Solange Beauséjour de St-Michel des Saints, coq empaillé, Mme Germain Beaulieu de Montréal, poule empaillée, Mme Brigitte Châtigny de St-Damien.

C'est mardi, le 4 juillet que fut tenue l'assemblée générale des électeurs propriétaires du lac Lachance (lots 260, 261 et 262) ainsi que des électeurs propriétaires du Club Gauthier Inc, en vue de l'adoption ou du rejet des règlements 223 (Lac Lachance) et 224 (Club Gauthier). Cette assemblée débuta à 19 heures pour se terminer à 21 heures, tel que prévu au code municipal.

(Suite de la page 3)



Les autorités civiles de Saint-Charles et des environs étaient du défilé.

Photo L.V.B.



Que d'heures ont mis à préparer des chars allégoriques qui seraient représentatifs des fêtes du 75ième de Saint-Charles de Mandeville!

Photo L.V.B.



M. et Mme Mandeville '78, M. et Mme Gaudios Desjardins, en costume d'époque, souhaitent la bienvenue à tous les gens de Saint-Charles et des environs en cette période de célébrations qu'est le 75ième anniversaire de fondation de cette municipalité.

Photo L.V.B.

Jeu de samedi prochain à l'aréna

La lutte professionnelle de retour à Berthierville

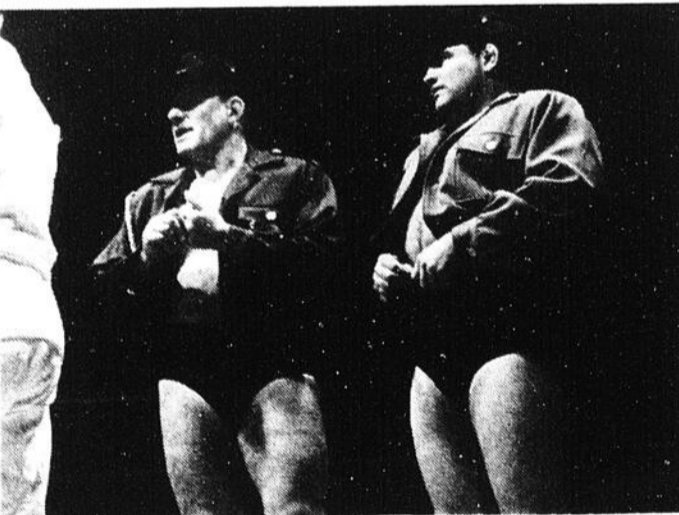
Les hommes forts de la lutte professionnelle seront de retour après une longue absence à l'aréna de Berthierville, jeudi soir prochain.

Le promoteur Claude Genest, bien connu en province dans le domaine de la lutte et du ballon sur glace, a voulu profiter de la deuxième tranche de sa tournée estivale pour répondre à la demande de nombreux amateurs de la région qui ont communiqué avec lui au cours des dernières semaines.

"J'ai choisi l'aréna de Berthierville parce que c'est le centre de cette région et que je connais très bien l'enthousiasme de la population", de dire Genest. "J'amène ici les meilleurs lutteurs de l'heure dans le monde grâce à mon affiliation avec l'Association Mondiale de lutte. J'ai préparé une carte qui promet beaucoup d'action parce que je sais que les amateurs vont m'appuyer".

The Sheik en finale

En grande finale de cette soirée de jeudi prochain, on verra à l'oeuvre, l'actuel titulaire du championnat The Sheik, dont le gérant est le



turbulent Eddie Creatchman.

"Oui, oui, on le sait. Bobo Brazil, c'est un gros monsieur. C'est un gros noir de 299 livres, on le sait. C'est tout un pan de mur... mais quand mon champion, l'honorable Sheik va avoir fini avec lui, ça sera plus qu'un gros plein de vent," de dire Creatchman dans son langage fort coloré.

Le fils de ce dernier sera également de la partie. Floyd, qui fait maintenant carrière comme gérant également, opposera "son" champion Bulldog Don Kent

au rusé Pierre Lefebvre.

Le sensationnel Raymond Rougeau fera les frais d'un match spécial organisé par le promoteur Genest. Il sera opposé à Tiger Jeet Singh, le cruel gladiateur des Indes qui jouira d'un avantage de près de cinquante livres sur son jeune adversaire.

Les fameux Kangaroos, champions du monde par équipe, ouvriront la soirée qui débutera à 20 h. 30.

On peut communiquer dès maintenant à l'aréna de Berthierville pour informations et réservations en signalant 836-4604.

PROVINCE DE QUEBEC

Municipalité de VILLE DE BERTHIERVILLE. COMTE DE BERTHIER. P.Q.

Aux propriétaires inscrits le 12 juin 1978, au rôle d'évaluation alors en vigueur dans cette ville, à l'égard d'un immeuble situé dans la zone MX-R-CB-7, dans la ville de Berthierville, Qué.

AVIS PUBLIC

est donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de cette Ville;

QUE— le Conseil de cette Ville a adopté au cours de sa Séance Générale tenue le 12 Juin 1978, son Règlement No. 551, intitulé: —

"Règlement amendant le règlement de Zonage no. 526 et le Plan PZ-1, Juillet 1975, visant à prolonger la Zone MX-R-CB-7, dans la Ville de Berthierville."

QUE— la dite zone MX-R-CB-7 est située au Sud de la rue Notre-Dame entre les rues Pierre et l'Estage et Grégoire et est bornée comme suit: au Nord, par la Zone RX-2, formée des lots de cadastre parties, 68, 69, 72 et par la zone RB-8 Domaine Bellevue; au Sud par la rue Notre-Dame; à l'Est, par la rue Pierre de l'Estage et à l'Ouest par la zone IA-7, située entre la rue Grégoire et le numéro civique 1380 de la rue Notre-Dame.

QUE— les propriétaires parmi ceux-ci visés qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 12 Juin 1978, s'il s'agit de personnes physiques ou qui auront satisfait dans le délai prescrit, aux exigences du paragraphe 3 de l'article 399 de la loi des Cités et villes, s'il s'agit de Corporations, Sociétés commerciales ou Associations, peuvent demander que le règlement no. 551 fasse l'objet d'un scrutin secret selon les articles 399 à 410 de la même loi, même loi.

QUE— cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 398-a) à 398-o) de la Loi des Cités et Villes et aux fins de laquelle procédure, les personnes habiles à voter sur le règlement en question, auront accès à un Régistre tenu à leur intention de Neuf (9) heures à Dix-neuf (19) heures, le 11 et le 12 Juillet 1978, au bureau de l'Hôtel de Ville, situé à 588 rue DeMontcalm à Berthierville.

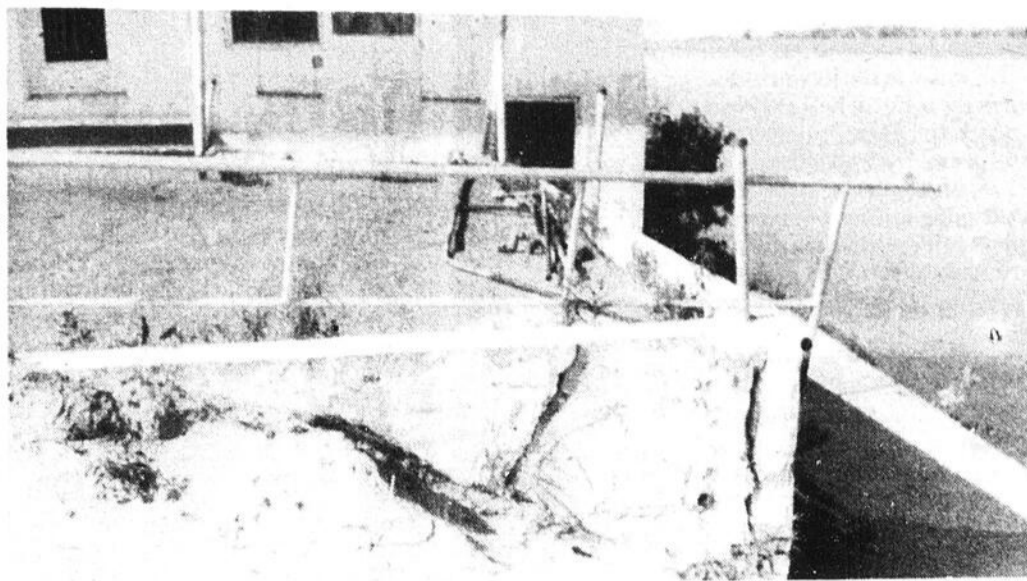
QUE— le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement No. 551 fasse l'objet d'un scrutin secret est de Trois (3), et qu'à défaut de ce nombre, le règlement en question sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

QUE— toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter au bureau du secrétaire-trésorier en l'Hôtel de Ville de Berthierville, 588 rue DeMontcalm, aux heures ordinaires de bureau, c'est-à-dire de 9 heures à 17 heures et pendant les heures d'enregistrement.

QUE— le résultat de cette consultation, par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 12 Juillet 1978, dans la Salle des Délibérations du Conseil de cette Ville, 586 rue DeMontcalm à Berthierville à 19.15 heures.

DONNE à Berthierville ce Troisième jour de Juillet mil neuf cent soixante dix-huit.

René Bayeur, o.m.a.
Secrétaire-Trésorier



Bien que réparé à plusieurs reprises, le solage de la propriété de M. Dubé montre plusieurs fissures qui sont loin d'être rassurantes, et qui seraient causées par l'érosion qui minerait les assises de la bâtisse.

V.M.



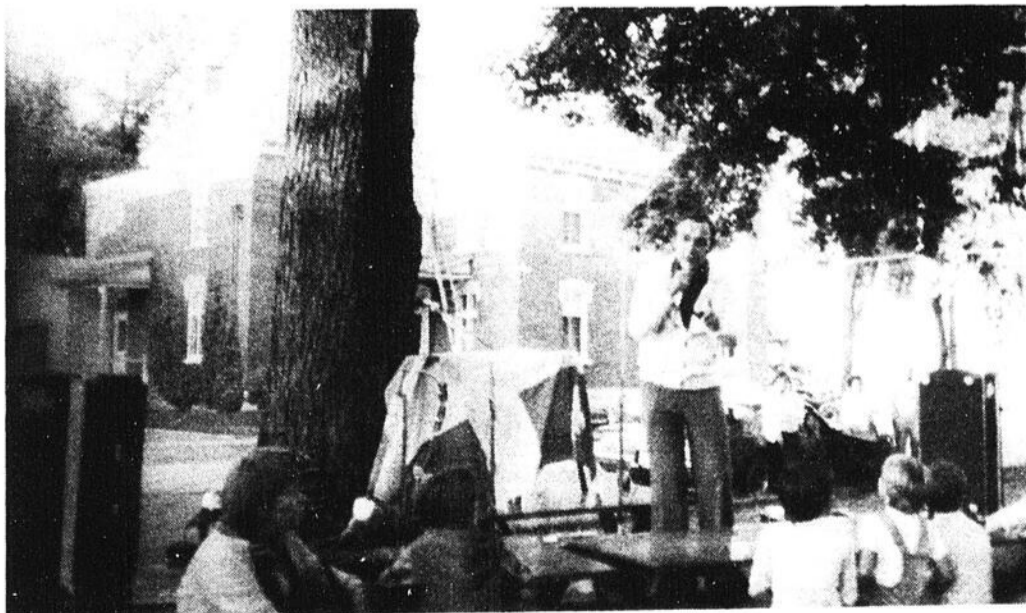
Due aux pluies abondantes des derniers jours, une crevasse s'est formée sur le terrain de M. Roland Dubé, résidant sur la 138, à la sortie de Berthierville. Nous faisant voir les dommages causés à leur propriété qui est minée par l'eau, Mme Dubé nous a mentionné avoir fait appel aux députés Mercier et Yanakis qui sont venus constater les dommages, mais dont la visite n'a eu aucune suite.

V.M.



On mangeait des bines dans le parc de la rue Du Collège à Berthierville, samedi le 24 juin.

Photo V.M.



Un chanteur-animateur-bénévole qui a su entraîner tout le monde, Me Marcel Sarrazin.

C'est définitif

Fermeture de "Grenache" le 15 août

Ville St-Gabriel — (L.V.B.) Il y a de cela 75 ans environ, M. Josaphat Grenache ouvrait une crèmerie à St-Damien. L'entreprise fut ensuite gérée par ses fils Roch et Félix qui réussirent, avec la collaboration des gens de la région, à faire de la petite manufacture une industrie d'envergure. Depuis quelques temps déjà, on avait cessé la production du beurre et de la crème glacée et on s'occupait uniquement de la fabrication de caramel, de sirop de table et de portions individuelles de beurres sucrés pour restaurants, hôtels et hôpitaux. Mais d'ici deux mois, Grenache sera chose du passé...

Causes de fermeture

Le 21 juin dernier, les employés recevaient une lettre officielle où plusieurs raisons étaient utilisées afin d'expliquer la fermeture totale et définitive de l'entreprise. Il serait supposément nécessaire de rationaliser les opérations de production afin d'éviter le dédoublement des lignes de production ajoutée à la désuétude de l'usine en

matière d'égout, d'approvisionnement en eau et d'installations et appareils sanitaires.

Réaction du personnel

Les 21 employés syndiqués ont reçu la possibilité et la garantie d'une relocalisation au sein d'une filiale de Culinar à Ste-Marie de Beauce, (Vachon Inc. ou Produits Diamat Ltée) en qualité de personnel général

ou d'entretien ménager. Dans l'hypothèse où l'employé ne désirerait pas être remobilisé ailleurs, une rémunération est garantie jusqu'au 25 août 1978, en plus de l'indemnité de licenciement mentionnée à la convention collective. Cette dernière est calculée selon le nombre d'années de service, i.e. une semaine de salaire régulier par année de service complétée. Même si plusieurs personnes quitteront leur emploi avec regret et beaucoup de souvenirs, il semble que certains ne seraient déjà trouvés un nouveau travail. Mais très peu d'employés paraissent intéressés à déménager à Ste-Marie de Beauce, et c'est, je crois, une situation assez compréhensible!

En banlieue du Caire, Ahmed Abbas, 23 ans, assistait à la projection d'un film western dans un cinéma en plein air lorsque, paff! une balle lui traversa la tête. Elle venait du fusil d'un invité à des noces, tout près, qui voulait simplement faire du bruit...

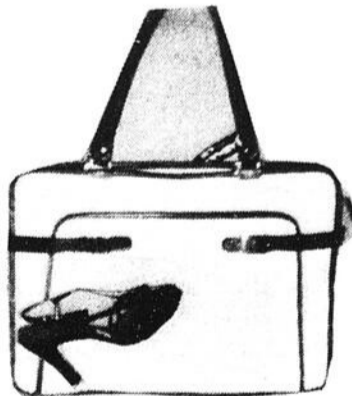
A Austin, Texas, quand l'agent de police Steve Forman vit un homme frapper sa voiture à grands coups de bâton de baseball, il pensa rêver. Non, il ne rêvait pas. La voiture refusait de démarrer et l'homme se défoulait. Tout simplement...



L'ETE EST FINI!

Vente de fin de saison chez

DESTREMPES CHAUSSURES



Toute la marchandise en magasin est en vente. De **10 à 50%** d'escompte sur les produits: White Cross,

Kodiac, Packard, Kaufman, Cougar et autres bonnes marques.

Les sacs à main: en toile et en canevas, les bourses et les sacs de voyages; sont en vente à des prix escomptés de **10 à 30%**

Une occasion de chausser toute la famille à bon compte, avant de partir en vacances.

DESTREMPES CHAUSSURES

Berthierville

821, rue du Collège

836-2912

Statistiques du Centre de la Main d'oeuvre

Régression du chômage

Berthierville (V.M.) — Le nombre des chômeurs inscrits comme clients sans emploi aurait diminué nous affirmait M. Claude Dulac, directeur du Centre de la Main-d'Oeuvre du Canada de Berthierville et ce, bien que cette réduction soit masquée par l'arrivée des étudiants sur le marché du travail, comme il se produit chaque année à la fin des classes.

Diminution estivale

En tenant compte de la demande saisonnière, on notera une diminution du chômage de la main d'oeuvre régulière; ainsi au 30 avril 1978, le Centre comptait 3814 clients inscrits tandis qu'en mai on dénombre 3807 personnes (diminution de 7 reportées comme suit: 3650 sans emploi, 157 en emploi et 20 en formation.

Le chômage affecterait plus les hommes (2430) que les femmes (1220).

Secteurs tranquilles

En mai 1978, les travailleurs les plus touchés par le chômage sont dans les secteurs suivants:

Pour les hommes:
Travailleurs des indus-

tries de transformation (149) et usiniers (300), travailleurs spécialisés dans la fabrication, montage et réparation (203) de même que les travailleurs du Bâtiment (480).

Pour les femmes:
Personnel administratif (264), travailleurs spécialisés dans les services (138) de même que les couturières (183).

Nous constatons que l'ouverture de nouvelles usines et les ré-engagements qui ont été préparés récemment ont un effet sensible non seulement sur le taux de chômage de la région mais aussi sur toute la climat économique. Souhaitons que ces mouvements fassent bouler de neige et profitent à tous.

Il ne reste plus que deux mois...

Les Jeux du Québec

Ville St-Gabriel (L.V.B.) — La manifestation provinciale des Jeux du Québec se tiendra dans notre belle région de Lanaudière du 17 au 27 août prochain. Deux mois avant la tenue de cette manifestation de première importance, le Comité Organisateur a décidé de répandre l'esprit des Jeux dans toute la région en organisant cinq soirées populaires de promotion et d'information pour faire connaître davantage les diverses activités au programme.

Spécialement pour nous à St-Gabriel

Dans Ville St-Gabriel, la soirée aura lieu le 5 juillet, à la Polyvalente Bermon, de 17h30 à 21h30. La soirée comprendra un exposé sur les activités sportives et culturelles, la projection d'un documentaire exceptionnel sur les Jeux du Québec, la visite de la mascotte JOCO,

avec un lunch pour clôturer la soirée.

Invité de marque:

Il y aura également présentation spéciale du Père Jean Livernoche, président des Jeux.

Cordiale invitation est lancée à tous les citoyens et citoyennes de St-Gabriel et des environs.

Campagne du cancer "Un succès"!

Dans le secteur Berthier, par les "Filles d'Isabelle".

Notre dernière réunion de juin, débuta par la messe suivie d'un souper en famille, il est vrai que les F.D.I. sont des soeurs, car après le souper on fêta les jubilaires de vingt-cinq ans en leur remettant le bouton quart de siècle et un bouquet de corsage.

Ce sont Mmes Berthe La fortune, Gisèle Coulombe, Maria Boucher, Réjeanne St-Martin, Claire Bonin, Lucille Desroches et Jacqueline Mousseau.

Les soixante-dix ans sont Mmes Eliane Aubuchon, Anita Chaput et Rose Dusa-blon.

Parmi les F.D.I. du mois de l'année un nom fut tiré au sort pur désigner la F.D.I. de l'année, l'heureuse élue fut Mme Maria Vadnais.

Félicitations à toutes ces jubilaires!

Nous nous devons de remercier les responsables des loisirs de l'année Mlles Francine Lavallée et Denis Fardard.

Il y a quelque temps déjà nous passions parmi vous,

Gaétan Chouinard invite le lecteur à la découverte de l'histoire des églises de Berthierville et de ses oeuvres d'art.

Photo Editeur officiel du Québec

pour la campagne du cancer, cette oeuvre si humanitaire, trouver des sous, afin que les recherches se poursuivent pour guérir cette terrible maladie, qui s'attaque à tout le monde, jeune comme moins jeune, riche comme pauvre; sans la science et ses recherches, le cancer resterait toujours le fléau n°1 qui fauche des vies péniblement, dans des souffrances quasi insupportables.

Aujourd'hui je suis fier de vous apporter les résultats de notre campagne avec les montants de chaque place: St-Norbert \$200.73, St-Cuthbert \$234.44, Iles-du-Pal \$109.80, Iles St-Ignace \$277.78, Village Lanoraie \$100.76, Lanoraie d'Autray \$159.60, Berthierville \$1,041.49, Lavaltrie \$33.04 les F.D.I. \$15.00 ce qui fait un montant global de \$2,031.88. L'an passé la collecte se faisait à la porte de nos églises tout le secteur avait ramassé \$1,069.

C'est pour dire qu'avec un peu plus de dévouement et de générosité, plus de personnes ont été rencontrées. Merci, merci, pour tant de générosité merci aussi, à toutes celles qui ont fait du porte-à-porte avec leur cannette qui sait peut-être serons-nous une de celle qui en bénéficiera.

Le 12 juin nous avions l'honneur d'avoir parmi nous, la Régente Internationale Mme Martine Ward accompagnée de la vice-régente Mme Mary Bergman ainsi que la secrétaire Janet Hegan, elles ont été invitées à signaler le livre d'or de la ville.

Ensuite nous nous réunissons à la salle chez Coco, à St-Cléophas, avec le cercle de St-Gabriel de Brandon, la Régente et des membres de St-Michel des Saint et St-Théodore de Chertsey pour une soirée d'informations des plus intéressantes, une oeuvre d'artisanat de chez-nous leur fut offert de la part de nos cercles.

Pour le cercle Ste-Genève ce fut une année bien remplie d'activités diverses, nous nous quittons à regret mais ce n'est qu'un au revoir et au 3 septembre pour la prochaine réunion!

Bonnes Vacances à tous!
Marie-Paule Bonin, réd.

Le festival d'été de Lanaudière

Ville St-Gabriel (L.V.B.) Le festival qui devrait intéresser toute la région est lancé. Comme l'année 1978 marque le 50e anniversaire de la mort de Schubert, un hommage out spécial sera rendu à ce compositeur.

Il y aura concert tous les mardis, à partir du 4 juillet jusqu'au 21 août; musique symphonique, musique de chambre, chant, violon, piano, assez pour fournir un éventail de la merveilleuse musique de Schubert.

Public

Le public visé est d'abord celui de la région de Lanaudière, mais c'est aussi les milliers de villégiateurs qui s'ajoutent pendant les mois d'été et qui seront sûrement heureux de venir à Joliette avec leurs amis profiter d'une soirée de shubertiades.

Dans le monde entier, des endroits sont devenus célèbres par la musique et continuent à attirer des foules de visiteurs. Pourquoi cela ne se produirait-il pas dans notre région?

Renseignements et informations: Toutes les Caisses Populaires de la région.

Viens y voir dans Lanaudière!

Si la région Lanaudière vous intéresse, je vous invite fortement à vous procurer le nouveau documentaire "Viens y voir dans Lanaudière". Ce feuillet, gracieuseté des municipalités et Chambres de Commerce de la région, est préparé d'une façon remarquable. Il existe tout près de chez-nous des coins merveilleux qui nous sont encore inconnus. Pour obtenir ce pamphlet, informez-vous à votre Chambre de Commerce locale.

PROVINCE DE QUEBEC
COMTE DE BERTHIER
VILLE DE ST-GABRIEL

DEMANDE DE SOUMISSIONS

CUEILLETTE, TRANSPORT, DISPOSITION DE DECHETS

La Ville de St-Gabriel demande des soumissions pour la cueillette, le transport et la disposition des déchets dans les limites de la Ville de St-Gabriel.

Les formules de soumissions, cahiers des charges et copie de règlement peuvent être obtenus au bureau du secrétaire-trésorier, sur déboursé d'une somme de \$20.00.

Les soumissions devront être reçues au bureau du secrétaire-trésorier, 45 rue Beausoleil, Ville de St-Gabriel, au plus tard à 20.00 heures, lundi le 31 juillet 1978 et seront prises en considération lors d'une séance de conseil tenue le même soir, à 20.00 heures.

Le conseil municipal de la Ville de St-Gabriel ne s'engage à n'accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

R. Gagnon, o.m.a.
Secrétaire-trésorier.

PROVINCE DE QUEBEC
COMTE DE BERTHIER
VILLE DE ST-GABRIEL

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE, par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que:

Le Conseil Municipal de la Ville de St-Gabriel, à son assemblée régulière, tenue le 26 juin 1978, a passé et adopté le règlement numéro C.V. 75, autorisant la Ville de St-Gabriel à rénover et reconditionner son équipement municipal avec l'aide du Programme d'Aide à la Rénovation d'Equipements Municipaux (PAREM).

AVIS PUBLIC est aussi donné que ce règlement est actuellement déposé au bureau du secrétaire-trésorier, en l'Hôtel de Ville, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance aux heures normales de bureau. Donnée à Ville de St-Gabriel, ce vingt-huitième jour de juin, mil neuf cent soixante dix-huit.

R. GAGNON, o.m.a.
Secrétaire-trésorier.

Je soussigné, secrétaire-trésorier de la Ville de St-Gabriel, certifie sous mon serment d'office que j'ai publié l'avis ci-dessus en en affichant une copie à l'entrée de l'Hôtel de Ville et en le publiant dans le Courrier de Berthier, Edition du 4 juillet 1978. En foi de quoi, je donne ce certificat ce cinquième jour de juillet, mil neuf cent soixante-dix-huit.

R. Gagnon, o.m.a. sec.-trés.



Québec, le 22 juin 1978

Le ministère des Affaires culturelles profitent de la Semaine du patrimoine pour lancer une nouvelle collection de brochures "Les retrouvailles". Par le texte, l'illustration et le format, cette nouvelle collection vise essentiellement à faciliter la visite et la découverte de lieux et monuments historiques.

Photo Editeur officiel du Québec

Le Club de Golf de Berthier

Tournoi électique

Berthierville (V.M.) — Les 17-18 juin dernier avait lieu au Club de Golf de Berthier un tournoi électique qui a regroupé 117 participants. Ce tournoi qui se joue en deux jours permet de sélectionner les meilleurs "scores" des deux journées et se joue avec handicap. Ci-après le détail des meilleurs joueurs et joueuses en Classes A, B et C.

Chez les hommes

En classe "A" — pointage brut: Claude Landry avec 69, pointage net: Roland Bélanger ex-aequo avec Armand Deschatelets avec 62.

En classe "B" — pointage brut: Jean Comtois avec 74, Roger Morin avec 75, René Doyle ex-aequo avec Roger Champagne 77.

Pointage net: Paul Gratton avec 57, Luc Gaudet 58, Yves Rousseau, Deniel Renaud et Jacques Bellemare ex-aequo avec 59.

Classe C, pointage brut: Ralph Tozzi avec 89, pointage net: Robert Bergeron et J.-Paul Laramée tous deux avec 61.

Chez les Femmes

Classe "A", pointage brut:

Pierrette Hamelin avec 80, pointage net: Jeanne d'Arc Mousseau avec 64.

Classe "B", pointage brut: Anne Marcoux avec 88, pointage net: Jeanine Lessard 63.

Classe "C", pointage brut: Claudette Landry 92; pointage net: Lina Papa 60.

La direction du Club tient à souligner que le 2 juillet prochain aura lieu un tournoi "Calcutta" mixte ouvert aux membres seulement.

La direction du Club tient à souligner que le 2 juillet prochain aura lieu un tournoi "Calcutta" mixte ouvert aux membres seulement.

Le 21 juillet aura lieu le tournoi des "Pros" ouvert à grandeur de la province au cours duquel il y aura \$14,000.00 de bourses de distribuées.

Le Centre de la Main d'Oeuvre du Canada, pour une nouvelle industrie.

Recherche de main d'oeuvre

Berthierville (V.M.) — La saison estivale ramène une demande pour les cueilleurs de fraises, nous informait M. Claude Dulac, directeur du Centre de la Main d'Oeuvre de Berthierville. Cependant on rechercherait également plusieurs OPERATRICES ou OPERATEURS de machine à coudre industrielle et ce, dans le plus bref délai possible, afin de répondre à la demande d'un industriel qui serait éventuellement intéressé à s'établir à Berthier.

Dans la région de Berthier, la cueillette des fraises a débuté depuis le 19 juin, la récolte étant précoce cette année. Comme l'an dernier, le transport est fourni gratuitement grâce au Service de main-d'oeuvre Agricole du Québec. Un jeune cueilleur dynamique pourra facilement aggraver \$10.00 par jour. La saison durant environ 20 jours, cela totalisera \$200.00. Tous les jeunes intéressés par un travail d'été

à la cueillette des fraises, peuvent communiquer avec le Centre de Main-d'Oeuvre du Canada pour Etudiants de Berthierville au numéro de téléphone suivant: (514) 836-6211.

Le Centre de Main d'Oeuvre du Canada et le Bureau Permanent de Développement Industriel de Berthierville invite toutes les personnes ayant une expérience sur une machine à coudre industrielle et inéressées de travailler à Berthierville, à communiquer le plus tôt possible avec Monsieur Denies jette ou Madame Suzanne Leclerc au numéro de téléphone suivant: (514) 836-3793.

Le but de cette démarche est de faire l'inventaire de la main-d'oeuvre disponible et intéressée afin d'en informer un manufacturier important qui désire s'établir à Berthierville il y a main-d'oeuvre suffisante.

"La troupe du bouffe" présente:

Et Mademoiselle Roberge boit un peu

St-Damien (L.V.B.)

Devant une assistance de plus de 300 personnes, jeudi le 29 juin 1978, au sous-sol de l'église de St-Damien, avait lieu une pièce théâtre de Paul Zindel, traduite et adaptée par Michel Tremblay.

Distribution

C'est dans un décor, représentant un salon-salle à manger d'un appartement, que sept jeunes tous plus talentueux les uns que les autres, assuraient la distribution de cette comédie. La mise en scène était de Paul Léveillé et les acteurs: France Provost, France

Bouthillette, Sylvie Provost, Gilberte Turenne, Linda Barril, Jean-Marie Mondor et Yvon Beausoleil.

Derrière le rideau

Il ne faudrait pas oublier de mentionner tous ceux qui de près ou de loin ont travaillé dans l'ombre et dont le mérite n'est pas le moindre!

Concernant le champ de taxation scolaire

On s'adresse aux maires

Berthierville (J.P.P.) — Récemment, nous recevions à nos bureaux une lettre signée de M. Fernand Houle, président du conseil des Commissaires à la Commission Scolaire Nord-Joli. Cette lettre est en fait la même qui fut expédiée aux maires des municipalités du territoire desservi par la C.S. Nord-Joli et on y retrouve un sentiment d'inquiétude causé par le fait qu'on veut enlever le pouvoir de taxation aux commissions scolaires. M. Houle laisse savoir aux maires que le monde de l'éducation vit présentement dans un climat d'incertitude. Voici donc le contenu de cette lettre adressée aux maires des municipalités contenues sur le territoire de la C.S.N.J.

Monsieur le Maire,

Tout récemment les Commissaires d'écoles avaient l'occasion d'échanger avec les Maires des municipalités du territoire couvert par la Commission scolaire Nord-Joli.

Je tiens à vous reidre toute notre satisfaction devant la qualité des échanges et la présence empressée de presque tous les premiers citoyens des collectivités concernées.

Vous avez sans doute perçu l'inquiétude et l'incertitude que le monde de l'éducation vit présentement. Alors que nous convenons que les élus municipaux doivent obtenir plus de lactitude financière et plus d'autonomie de fonctionnement, nous hésitons à consentir, de plein gré, à la réduction de notre propre autonomie financière.

Sans un pouvoir de taxation, quelque minime soi-il, les élus scolaires perdent tout pouvoir de représentation efficace. Ce qui équivaut à passer aux mains de l'Etat et de ses fonctionnaires, la responsabilité directe de l'éducation de nos enfants, dans chacun de nos milieux. Dans les pays socialistes, comme en Russie par exemple, l'enfant appartient à l'Etat. Au Québec, il a toujours appartenu aux parents, les parents, depuis près de 140 ans, ont élu leurs représentants, les Commissaires d'écoles, pour veiller à l'éducation de leurs enfants.

Ce qui fonde, en pratique, le pouvoir de représentation c'est le pouvoir de taxation: no representation without taxation. Ce principe démocratique est aussi vrai pour le député, le Conseiller municipal, comme pour le Commissaire d'école.

Nous sommes d'avis que la perte de tout pouvoir de taxation enlève aux Commissaires et bien sûr aux parents, tout pouvoir et tout droit de regard direct sur l'éducation de nos enfants.

Alors que certains esprits, imbus d'idées marxistes-lévinistes; alors que ces mêmes individus plus syndicalistes politisés que véritables éducateurs, utilisent l'estrade des grandes centrales syndicales pour prôner l'école de masse, l'école du travailleur, l'école non-confessionnelle etc..., nous avons vraiment lieu d'être inquiets. Quand les parents n'auront plus de pouvoir et de droit de regard direct sur l'école et ceux qui

les dirigent, les maîtres à penser qui veulent manipuler l'école pour forcer les changements sociaux, auront beau jeu.

Voilà le véritable enjeu.

C'est bien plus une question de protection de l'exercice d'un droit démocratique des parents qui est en jeu. Si la question financière est pour nous si importante, c'est parce qu'elle assure l'exercice de ce droit de regard direct des parents sur l'éducation de leurs enfants.

Power is where is money. Quand l'Etat et ses fonctionnaires assumeront entièrement la distribution des deniers publics affectés à l'éducation, les parents seront aussi démunis et impuissants à intervenir qu'ils le sont présentement face aux affaires sociales ou à la santé publique.

Je suis enclin à croire que bien des élus municipaux, désireux de solutionner les énormes difficultés financières auxquelles doit faire face leur municipalité, n'ont pas conçus les changements souhaités sous cet angle.

Monsieur le Maire, avant de forcer le Gouvernement à enlever aux Commissions scolaires tout pouvoir de taxation, nous vous demandons de mesurer sérieusement l'impact social d'un tel geste.

Malgré notre profonde inquiétude, nous continuons à espérer que les élus municipaux interviendront de façon à sauvegarder cette institution démocratique, la Commission scolaire, que bien des pays nous envient de posséder.

Recevez, Monsieur le Maire, l'assurance de mes sentiments distingués.

Le Président du Conseil des Commissaires,

Fernand Houle

ja: D.G. 401

c.c.:

—Maires des municipalités du territoire de la C.S.N.J.

—Commissaires de Nord-Joli

—Présidents et D.G. de chaque C.S. de la région 6-Nord

—Président de la F.C.S.C.Q.

—Ass. des Parents du Québec

—Président du Comité de Parents de Nord-Joli

—Monsieur Guy Chevrette, député de Joliette

—Monsieur Jean-Guy Mercier, député de Berthier

—Journal Le Devoir

—Journal La Presse

—Journaux locaux

Un programme Jeunesse Canada au travail.

Identification des Iles de Berthier

Berthierville (V.M.) — Dans le but de permettre aux plaisanciers de s'y retrouver et de sensibiliser la population à la préservation de l'environnement, le Ministère de l'Emploi et l'Immigration a accordé une subvention de \$4,176.00 à la requête de M. Jean-Guy Houde, promoteur d'un projet concernant les Iles de Berthier.

Objectifs

Les objectifs du projet sont de permettre aux personnes intéressées de mieux s'orienter dans les différents passages et canaux des nombreuses Iles de Berthier, et d'intéresser ces personnes à la préservation de l'environnement.

Affichage et information

Le projet qui s'adresse à la population de Berthier et ses environs consistera en une recherche historique des Iles afin de mieux les identifier,

une fabrication des affiches pour inciter les gens à la préservation de l'environnement, une installation des dites affiches aux points stratégiques et rédaction d'un document sur chacune des Iles et sa distribution dans les marinas de la région.

Durée du projet

Le projet emploiera trois personnes, un directeur et deux autres jeunes qui travailleront pendant huit semaines à raison de 35 heures par semaine.

COMMERCE A VENDRE
pour cause de maladie
BOUTIQUE LE COIN DES JEUNES
(pour enfants de 0 à 14 ans)
Bon chiffre d'affaires
S'adresser à:
tél.: (514) 836-2231 ou 836-6466

Ecole de conduite Berthier Enr.

Prochaine série de cours

le 11 juillet.

Endroit 51 de Bienville

Tél.: 836-2880.

Vous cherchez des collaborateurs ?

Nos étudiants sont vaillants
Embauchons-les.

Cet été, recrutez votre personnel
au Centre de main-d'oeuvre du Canada
pour étudiants.

584, Montcalm, 3^e étage
Berthierville
tél.: 836-3646

Responsables: Lucille Champagne
Jean-Marie Dubé
Lynda Desroches



Emploi et
Immigration Canada

Employment and
Immigration Canada

Nouvelle collection lancée à Berthierville

Les retrouvailles

Berthierville (V.M.) — M. Noël Vallerand, sous-ministre des Affaires culturelles a procédé, mardi soir le 27 juin, au lancement d'une brochure intitulée "Les églises et le trésor de Berthierville". Ce lancement qui prenait place dans le cadre de la Semaine du Patrimoine, a eu lieu à la Salle Paroissiale de Berthierville, devant une assistance de quelques deux cents personnes. La soirée avait débuté par la présentation d'un diaporama, oeuvre de M. Gilles Tessier, président de la Corporation de Berthier et de Claude Rondeau, photographe, qui ont été chaudement félicités pour cette réalisation. Découverte du Québec

Selon un communiqué du ministère des Affaires culturelles, le titre de la nouvelle collection (Les Retrouvailles) évoque le thème de la première Semaine du Patrimoine, qui voulait éveiller les Québécois à la protection de l'héritage historique, architectural et naturel du Québec. Généreusement illustrées de photographies, chacune des sept premières brochures des "Retrouvailles" relate des faits historiques, décrit des valeurs architecturales, précise les dates et les auteurs des monuments historiques évoqués. A travers la description de ces monuments, le lecteur revit la petite histoire de chacune des paroisses. Un catalogue du mobilier et des oeuvres d'art complète les brochures.

"Trésor de Berthierville"

La brochure sur l'église de

Berthierville, qui est d'une vingtaine de pages s'inscrivait dans la nouvelle collection et se voudrait un récit historique le plus complet possible sur les événements qui ont entouré la naissance et l'évolution de cette paroisse et ce, à travers une description détaillée de ses monuments religieux. L'étude s'appuierait sur un dépeuplement d'archives de diverses sources: actes notariés, archives diocésaines, paroissiales et autres.

La brochure comporte plusieurs photographies, des plans et un catalogue du mobilier et des oeuvres d'art de l'église. On peut également y lire une description et une identification des biens.

"Le moins et le mieux possible"

Le sous-ministre des Affaires culturelles, M. Noël Vallerand devait dédicter la

population berthelaise d'avoir pu, le mieux possible conserver l'église Ste-Geneviève en faisant des réparations les moins onéreuses possible. C'était l'une des raisons qui aurait incité le ministère à lancer la collection à Berthier.

Diaporama

Le diaporama sur les vieilles demeures de Berthier avait été présenté au début de la soirée et avait soulevé l'intérêt de l'assistance, la soirée se termina par un buffet léger.

Marchez. Ça vous fera une belle jambe.

participation
Marchez Dès aujourd'hui.



"Nous écrivons ce soir une belle page et ces beautés méritent d'être fixées pour passer à l'histoire", devait dire M. le curé Dumontier, pasteur de l'Eglise Ste-Geneviève de Berthierville, qui est l'objet de la brochure écrite par Gaétan Chouinard "Les églises et le trésor de Berthierville", brochure qui était lancée officiellement mardi soir le 27 juin, à la Salle Paroissiale de Berthier, devant plus de deux cent personnes. A la droite, M. le curé Dumontier discutait avec MM. Jude Guèvremont au centre, et le sous-ministre des Affaires culturelles, Noël Vallerand, à gauche.



Le président de la Corporation du Patrimoine de Berthier, M. Gilles Tessier, que l'on reconnaît à gauche, a procédé au lancement de la brochure "Les églises et le trésor de Berthierville" en compagnie du sous-ministre des Affaires culturelles, M. Noël Vallerand, à droite, devant une assistance de deux à trois cents personnes, mardi soir le 27 juin à la Salle paroissiale de Berthierville.

V.M.

Saint-Cuthbert

par mme marjolaine houle

Jacquets de balle

Tous ceux qui désirent se procurer des Jacquets comme l'équipe de Balle Molle de St-Cuthbert n'ont qu'à communiquer avec M. Mario Drainville, gérant. Celui-ci, nous verra tous les détails, prix, couleurs, etc. Supporteurs, femmes, enfants désirant se les procurer sont les bienvenus. Vous devez communiquer avant le 17 juillet, à téléphone 836-2027.

Voyage de l'A.F.E.A.S.

Un voyage par l'A.F.E.A.S. est organisé par l'A.F.E.A.S. le mardi 25 juillet. Le voyage, visite de la ville de Trois-Rivières, tour de bateau, visite de la ville avec guide, pour finir la soirée, pièce de théâtre au Théâtre des Marguerites. Le départ se fera à midi. Donnez son nom le plus tôt possible à Mme Marcel Dénomée, tél.: 836-2244. Le prix pour tour du bateau, \$3.50 pour la pièce de théâtre \$4.50. Bienvenue à tous.

Naissance

Félicitations à M. et Mme Yves Fafard (Lise Dénomée) lors de la naissance d'une petite fille à l'hôpital Comtois de Louiseville.

Ligue Lumière

Jeudi, le 29 juin St-Cuthbert ont emporté une victoire sur le St-Liguori au compte de 2 à 1. Lanceur gagnant, Alain Lambert, lanceur perdant, Jean Bourgeois. Pour St-Liguori, 5 coups sûrs, les meilleurs An-

dré Léveillé, Michel Perreault, pour le St-Cuthbert, 5 coups sûrs, 7 buts sur balle, les meilleurs Mario Drainville, un double, Bruno Turcotte, Marcel Laferrière, Jan-Marc Destrempe, Jocelyn Lauzon, chacun un simple.

Voyage

Un voyage est organisé à St-Ubalde de Portneuf au Domaine des Chevaliers de Colomb, voyage organisé par le Comité de Fraternité des Chevaliers de Colomb de St-Cuthbert. Ce voyage se fera dimanche le 6 août. Un autobus partira de l'église dimanche matin à 8.30 h. a.m. Seulement 49 places sont disponibles priorité aux Chevaliers de Colomb et

Reconnu coupable de négligence criminelle

Trois ans de prison pour Lavallée

Berthierville (J.P.P.) Le crime ne paie pas! La négligence criminelle non plus et un individu bien connu de la région de Berthier l'a appris à ses dépens le 19 juin dernier alors que le juge Georges Sylvestre, de la cour des Sessions de la Paix du district de Joliette a imposé une peine de trois ans d'emprisonnement à Yves Lavallée.

20 octobre 1977

Lavallée a été reconnu coupable de négligence criminelle, selon l'article 208 du code criminel, relativement à la mort de M. Serge Latour, un piéton de Saint-Ignace de Loyola, qu'il avait heurté à mort le 20 octobre 1977, sur le Chemin de la Traverse. Il devait quitter les lieux de l'accident par la suite laissant à M. Latour qu'il venait de

frapper.

Pour cette offense criminelle, il a été condamné à deux ans d'emprisonnement et la troisième année est le résultat d'une multitude d'autres délits dont il fut reconnu coupable.

Ainsi, Lavallée passera les trois prochaines années à l'ombre où il aura l'occasion de réfléchir sur ce qui l'a amené dans une telle situation.

PROVINCE de QUEBEC

Municipalité de

Ville de Berthierville. Comté de Berthier. P.Q.

Aux propriétaires inscrits le 12 Juin 1978, au rôle d'évaluation alors en vigueur dans cette Ville, à l'égard d'un immeuble situé dans la zone IA-1, dans la Ville de Berthierville. Qué.

AVIS PUBLIC

est donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de cette Ville;

QUE: le Conseil de cette Ville a adopté au cours de sa Séance Générale tenue le 12 Juin 1978, son Règlement No. 550, intitulé: —

"Règlement amendant le Règlement de zonage No. 526 et le Plan de zonage PZ-1, Juillet 1975, afin de rendre zone résidentielle "RA", une partie de la zone Industrielle IA-1, dans la Ville de Berthierville."

QUE: la dite zone IA-1 est située à l'arrière des propriétés de la rue DeBienville, partie située entre le chemin de fer du C.P.R. et le numéro civique 450 de la dite rue DeBienville et est bornée comme suit: — au Nord, par le résidu de la zone IA-1 et la zone IB-2, laquelle zone est située en bordure de la rue Notre-Dame; au Sud, par la zone MX-R-CA-1 étant en bordure du sud de la rue DeMontcalm et située entre la rue DeBienville et la rivière Bayonne; à l'Est, par la rivière Bayonne et une partie de la zone IB-2, en bordure de la rue Notre-Dame; à l'Ouest, par les deux côtés de la rue Duvernay, et par les deux côtés de la rue DeBienville, depuis le chemin de fer du C.P.R. et se dirigeant vers la rue Notre-Dame.

QUE: les propriétaires parmi ceux-ci visés qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 12 Juin 1978, s'il s'agit de personnes physiques ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article 399 de la loi des Cités et Villes, s'il s'agit de Corporations, Sociétés commerciales ou Associations, peuvent demander que le règlement No. 550, fasse l'objet d'un scrutin secret selon les articles 399 à 410 de la même loi.

QUE: cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 398-a) à 398-o) de la loi des Cités et Villes et aux fins de laquelle procédure, les personnes habiles à voter sur le règlement en question, auront accès à un Registre tenu à leur intention de Neuf (9) heures à Dix-neuf (19) heures, le 11 et le 12 Juillet 1978, au bureau de l'Hôtel de Ville, situé à 588 rue DeMontcalm à Berthierville.

QUE: le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement No. 550 fasse l'objet d'un scrutin secret est de Trois (3), et qu'à défaut de ce nombre, le règlement en question sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

QUE: toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter au bureau du secrétaire-trésorier en l'Hôtel de Ville de Berthierville, 588 rue DeMontcalm, aux heures ordinaires de bureau, c'est-à-dire de 9 heures à 17 heures et pendant les heures d'enregistrement.

QUE: le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 12 Juillet 1978, dans la Salle des Délibérations du Conseil de cette Ville, 586 rue DeMontcalm à Berthierville, à 19.15 heures.

DONNE à Berthierville ce Troisième jour de Juillet mil neuf cent soixante dix-huit.

René Bayeur, o.m.a.
Secrétaire-Trésorier

Saint-Norbert

par mme janine lapointe

Bienvenue au terrain de jeu!

Horaire et formation d'équipe

Les jeunes de 5 à 15 ans sont invités au Chalet de Loisirs du lundi au vendredi de 9 heures à 4.30 heures.

Les adultes 15 ans et plus sont attendus les mardis, mercredis et jeudis soirs de 7.00 heures à 9.30 heures le samedi de 9.00 heures a.m. à 4.30 heures.

Vous êtes invités à vous former en équipe pour les différentes disciplines. Pétaques, volley-ball, croquet, badminton, fers, etc...

Vous pouvez vous inscrire aux épiceries Gilles Ferland et Gami également à la Caisse Populaire. Les moniteurs vous attendent.

Lave-auto

A tous les vendredis après-midi, vous pourrez faire laver votre auto par des jeunes responsables pour la modique somme de \$1.50. Les sommes ainsi amassées serviront à financer les différentes activités.

Journaux

Nous avons encore besoin de vieux journaux. Si vous en avez, vous pouvez les apporter au Chalet des Loisirs ou communiquer à 836-4726. C'est un numéro à conserver pour tout renseignement supplémentaire concernant l'opération du terrain de jeu.

Ils s'uniront devant Dieu et les hommes

Claude Dumontier, opérateur de St-Viateur, fils de Roland Dumontier et de

Jeanne d'Arc Drainville et Ginette Pilon, journalière fille de Paul-Emile Pilon et Jacqueline Chevette de St-Norbert.

Michel Charpentier, opérateur, fils de Paul Carpentier et de Léona Destrempe de St-Cuthbert et Lise Lambert, secrétaire, fille de Donat Lambert et Jeannette Boivin de St-Norbert.

Daniel Lépine, machiniste, fil sde Jean-Paul Lépine et de Doris Rondeau de St-Norbert et Diane Desjardins, réceptionniste fille de Gilles Desjardins et de Claude Whitehead de St-Jean Damascène (Mtl). Félicitations et meilleurs voeux de bonheur à ces heureux couples.

Jeunes chômeurs et jeunes travailleurs du Camping gratuit

Action jeunes travailleurs Lanaudière met à la disposition des jeunes un terrain de camping et ce gratuitement. Du camping sauvage dans le site enchanteur du Lac Ayotte à Ste-Béatrice. Un endroit pour se rassembler, se détendre, se divertir et jaser de notre situation.

Pour plus de renseignements, communiquer avec: Yves Lebeau, 190 Montcalm, Joliette 756-4909.

A votre service

Si vous avez des communiqués susceptibles d'intéresser les lecteurs du Courrier, nouvelles ou d'intérêt général n'hésitez pas je suis toujours à votre disposition. Bonne semaine!

Ronde policière

par Jean-Paul Plante et Lise V. Benoit

Elle perd le contrôle de sa voiture

Une Camaro '78 a subi des dommages supérieurs à \$500 lorsque sa conductrice en a perdu le contrôle. Le tout s'est produit le 27 juin dernier, à Lavaltrie. La voiture était conduite par Mme Monelle Beaulieu, de la rue De Blainville, à Saint-Léonard. Les constatations ont été faites par l'agent Raymond Dessureault de la SQ-Berthier.

Deux "Dodge" font "boum"

Deux voitures de marque Dodge se sont frôlées d'un peu trop près, le 28 juin, à Saint-Norbert. La première, une 1978, était conduite par M. Alain Ranger, de la rue St-Gabriel, à Saint-Damien de Brandon tandis que la seconde avait comme conducteur M. Paul Miron, du boulevard Lafayette, à Berthierville, c'était une auto de l'année 1974. Chacun des véhicules a subi des dommages de plus de \$500. L'agent Louis Moreau, de la SQ-Berthier, s'est rendu sur les lieux de l'accident.

Capotage

M. Rolland Bernèche, de la 4ième avenue à Montréal, conduisait sa Ford 1967, sur l'autoroute 40 lorsqu'à la hauteur de St-Barthélemy, il perdit le contrôle de celle-ci et il capota pour voir son auto être endommagée pour plus de \$500. Heureusement, il ne fut pas blessé et c'est l'agent Yvon Laurin, du poste de la SQ, détachement de Berthier, qui fit les constatations qui s'imposaient.

A Lavaltrie

Un autre automobiliste, M. Robert Demers, de la rue Yvon Plourde, à Charlemagne a perdu la maîtrise de son auto, le 22 juin, à Lavaltrie. Il ne fut pas blessé mais sa voiture, une Plymouth '73, subissait des dommages de plus de \$500. C'est l'agent Michel Poirier, de la SQ-Berthier, qui fit les constatations d'usage.

Deux blessés graves

Trois personnes de Saint-Eustache ont subi des blessures dans un accident de la circulation qui est survenu le 22 juin, sur l'autoroute 40, à la hauteur de Saint-Barthélemy. Le conducteur a perdu le contrôle de la Ford 1966 qui a subi des dommages de plus de \$500.

Les trois passagers de la voiture sont: MM. Claude Lafontaine, Hector Levac et Charles Larocque. Les deux

premiers ont subi des blessures graves tandis que M. Larocque s'en tirait avec de légères blessures.

Les blessés ont été transportés à l'hôpital St-Eusèbe de Joliette où ils reçurent les premiers soins du docteur Roy mais, devant la gravité des blessures de MM. Lafontaine et Levac, on les transféra dans un hôpital de la Métropole.

C'est l'agent Yvon Laurin, de la SQ-Berthier, qui fit la triste constatation.

Délit de fuite

Le 23 juin 1978, M. Gaétan Mondor, du 94 boul. Houle à St-Gabriel, avait stationné son véhicule face au 106, rue St-Gabriel, à St-Gabriel. A son retour, le côté droit de sa Pontiac '78 avait subi des dommages évalués entre \$200.00 et \$500.00. Malheureusement, le chauffard n'avait pas laissé d'adresse et la Sûreté municipale poursuit son enquête.

Accrochage

Le 24 juin, M. Patrice Coriveau du 700, rang St-Amand à St-Gabriel, conduisant une Chevrolet 69 a dû subir des dommages d'environ \$500.00 lorsqu'il est entré en collision avec M. Jean Turcotte, du 9 André à St-Gabriel. Les dommages de M. Turcotte propriétaire d'un Chevrolet '78 sont évalués à environ \$500.00. L'accident a été couvert par la Sûreté municipale de St-Gabriel.

Coin St-Gabriel et St-Cléophas

Mme Charles Desrochers de Montréal nord, au volant d'une Plymouth '76 est entrée en collision avec M. Robert Belhumeur de Berthier, propriétaire d'une Chevrolet '77, le 23 juin dernier. L'évaluation des dommages se situe entre \$200.00 et \$500.00 pour les deux voitures. Les faits furent constatés par la Sûreté municipale.

Ville St-Gabriel

Un moment de distraction pourrait être la cause d'un accident survenu vendredi le 30 juin 1978, vers 7 heures 30 a.m., à l'intersection Alfred et Beauvilliers. M. Robert Belleville de St-Alphonse conduisant une Mercury '78, est entré en collision avec l'arrière de la Chevelle 69 de M. Bernard Auclair de St-Charles de Mandeville. Les deux voitures ont des dommages évalués à \$500.00 et plus chacun. La Sûreté municipale fut appelée sur les lieux.

ATTENTION CJSO 1320 Radio Inter-Cité

C.J.S.O. présent dans toute la région grâce à C.J.S.O. présent et vous? 5 fois par jour, à 9:20h., 10:20h., 11:05h., 3:10h. et 3:40h. au hasard du bottin téléphonique C.J.S.O. lancera un nom et le numéro téléphonique correspondant; la personne, aura une heure pour nous rejoindre, et ainsi confirmer notre appel. Toutes confirmations vaudra automatiquement un long-jeu d'une valeur de \$10.00. En plus chaque vendredi, un prix de \$50.00 sera tiré parmi les personnes qui auront confirmé notre appel.

Soyez présent!

CJSO 1320



59a du Prince, Sorel, Québec.
tél (514) 743-3318

Louis Darveau
conseiller publicitaire

836-2038

RADIO RICHELIEU LIMITÉE
FILIALE DE RADIO INTER-CITÉ INC



Louis Darveau

REMBOURREUR BONIN ENRG.

Jocelyn Bonin, propriétaire
Estimation gratuite
290 Frontenac
Berthierville
Tél.: 836-2059

DU NOUVEAU

La Fraiserie située à proximité de votre ville, vous offre cette année des fraises succulentes. Très bientôt, vous pourrez vous procurer votre fruit préféré. Cette saison nos quantités sont limitées et nous suggérons de réserver les quantités dont vous aurez besoin.

La Fraiserie, 970, 6e Rang
St-Gabriel de Brandon
Tél.: 835-7834

La Corporation Municipale de la Paroisse de
St-Gabriel de Brandon, Cté Berthier, P.Q.

AVIS PUBLIC

Avis public est par le présent donné que l'assemblée publique du 10 juillet 1978 et toutes les assemblées ultérieures se tiendront dorénavant à la Salle de séjour du CAMPING MUNICIPAL située au 6e Rang, St-Gabriel de Brandon et ce, aux dates et heures habituelles soit le 2e lundi de chaque mois.

Donné à St-Gabriel, ce 28 juin 1978.
Me Claude Coutu, notaire, sec. très.

Lanoraie

par mme fernande ducharme

Lanoraie arrive en deuxième

Lors du couronnement de Miss Balle 78, Mlle Micheline Robert a brillé dans les soufages de cette campagne avec une vente de billets de plus de mille. Odette 1ère Manègre fut élue à ce poste bravo à cette nouvelle reine, et félicitations à tous les autres qui ont donné de leur temps à ce mouvement qui aide au financement de leur club de balle.

Félicitations à Mme Hélène Bilodeau qui fut l'heureuse gagnante d'un lave-vaisselle d'une valeur de \$500. En passant c'est encore une bonne oeuvre des Chevaliers de Colomb du Conseil 2928. Merci à tous!

Récents mariages

Meilleurs voeux à Aurèle Desmarais et Pierrette Forget.

Yvon Pagé et Nicole Cas-sivi (Lachenaie).

Luc Demers (Gérard Demers et Anita Robitaille) et Josée Billaudeau (Joseph

Billaudeau et Emilienne Duplantis) Lanoraie.

A votre souvenir

Mme Jean Boisjoly décédé et inhumé la semaine dernière.

Règlement du cimetière (Article 15-4)

Il est interdit de planter ou de cultiver dans un lot de cimetière des arbres, arbrisseaux et fleurs.

Bienvenue

Bienvenue à tous nos légiateurs, heureuses vacances aux professeurs, aux étudiants et à tous les travailleurs et aussi aux gens de Lanoraie.

Concert

Concert à l'église de Berthierville, samedi, le 15 juillet, à 8.30 heures par l'Ensemble Cuivres et Orgues. Billet: \$2.00.

Bonne semaine, Fernande.

POUR VENDRE UN FRIGO AUX ESKIMAUX?

Les petites annonces de l'Écho!



Les Mini de Gabriel

Vogue, vogue, mon petit bateau

Sous la surveillance des deux instructeurs Didier et Marie-Hélène Larue, trente jeunes de la Fédération des Sports Nautiques de Laval, dont l'âge varie entre 10 et 18 ans, s'entraînent actuellement à St-Gabriel en vue de participer aux compétitions de voile pour les Jeunes du Québec. Bonne chance!...

Et flouc! à l'eau...

Si le plongeur était une discipline sportive inscrite aux Jeux du Québec, St-Gabriel se mériterait sûrement une médaille d'or. André Jacques de la S.Q. s'entraînait justement la semaine dernière au lac de la Terrasse de Luxe. Lors de la récente inondation, il enlevait des

été présentés à M. Rolland Roberge de St-Damien et à la municipalité de St-Didace. Bravo!

Ha! les fraises et les framboises

Je me demandais ce qu'un livreur de produits pharmaceutiques pouvait bien faire afin d'avoir les doigts et le bout du nez rouges... Je l'ai trouvé. Sur le chemin de St-Damien, j'ai découvert Jean-Denis Beaulieu à dérober des fraises dans le champ de (vous devez curieux... je le garde pour moi)...

Les hommes et la jalousie...

Non, Pierre Morinville, pêcheur habitué, n'était pas du tout heureux en fin de semaine dernière. Tout est arrivé à la rivière à Pierre lors-

Saint-Ignace

par mme claire desrochers

Décès

Dimanche matin, est décédé M. Théodore Guertin à l'âge de 70 ans, il était l'époux de Fernande Guertin. A toute cette grande famille, nos plus sincères condoléances.

Mariage

Samedi, le 8 juillet, à 4 heures p.m. s'uniront Armand Bergeron, fils de Willie Bergeron et de Anne-Marie Valois et Diane Latour, fille de Germain Latour et d'Aline Moreau, tous deux de la paroisse. Nos meilleurs vœux de bonheur les accompagnent!

Vacances au presbytère

Depuis dimanche dernier et ce jusqu'au dimanche, 22 juillet. Notre ami Gaétan est en vacances. Une invitation est lancée à toute la communauté chrétienne afin d'augmenter l'équipe de liturgie. Ils ont besoin de lecteurs, chantres, servants etc... Pourquoi ne pas te joindre à eux. Nous profitons de l'occasion pour souhaiter à Gaétan de très bonnes vacances et qu'il nous revienne en très grande forme. Il est à noter qu'il sera là pour la journée du dimanche, 16 juillet.

Une bonne pensée pour enjoliver vos vacances et celle de notre prochain.

Sommes-nous capables de comprendre qu'il suffit souvent d'une parole aimable, d'un sourire amical, d'un service gratuit, pour mettre un peu de soleil et d'espoir dans un coeur endolori.

A tous nos villegiateurs, cordiale bienvenue parmi nous et bonnes vacances!



Voici quelques articles d'intérêt qui étaient présentés à l'exposition d'artisanat qui était tenue en fin de semaine dernière chez M. Jean-Guy Dugas, au lac Lamarre.

Photo L.V.B.

"drops" (excuse my French) pour la circulation de l'eau lorsqu'il exécuta un plongeon remarquable — supposément que ça prenait tout un as pour faire ça!

C'était un petit avocat...

Pas possible — Je vous révèle une confidence de Pierre Martineau, avocat établi à St-Gabriel depuis un an déjà. Il paraît que l'été est une saison plus tranquille pour ces "Messieurs". Vous ne savez pas pourquoi? Parce que c'est supposément le temps de l'année propice aux réconciliations et que très peu de gens s'en veulent et se disputent... t'en fais pas Pierre, on ira te voir en septembre!

A tout problème, une solution

Suite à la dernière tempête de "pluie" si par malheur des crevasses se sont formées dans la chaussée près de votre maison, vous pouvez toujours suivre l'exemple de Roch Roberge et de Gérard Turcotte. Mettez-y de la tourbe. Poussera-t-elle pas?

Vous l'avez bien mérité!

Les deux trophées offerts par la Municipalité de St-Damien à ceux qui avaient préparé les plus beaux "chars" allégoriques pour la procession de la St-Jean ont

que son amie Lynda qui en était à sa première expérience à la pêche a réussi à capturer 8 belles truites d'environ 5 pouces. Pierre de son côté, a pris 2 petits poissons de 2 pouces de long. Une autre des belles histoires (des pays d'en haut), de pêche, pardon!

Membres des comités d'école

Le principal de l'école Reine Marie, remercie sincèrement tous les membres des comités d'école Reine Marie à St-Gabriel et Germain Caron St-Didace pour le magnifique travail accompli depuis septembre. L'étude qu'ils ont faite cette année sur le livre Vert en Education les a accaparés pour plusieurs réunions teintées de réflexions et de discussions animées et très sérieuses. La participation à toutes les organisations qui se sont déroulées tout au long de l'année, fut grande de la part de tous.

Les jeux du Québec

Il ne faudrait surtout pas oublier la tournée provinciale du Comité Organisateur des Jeux du Québec à Joliette qui se tiendra à l'école Bermon, mercredi le 5 juillet à 7 h. 30 p.m. Tellement de sujets intéressants y seront discutés. Il y aura présentation officielle du président des Jeux, le Père Livernoche. Joco, mascotte

des Jeux sera de la partie. Un goûter sera servi à la fin de la soirée. Invitation est lancée à tous...

Méfait — vandalisme

On a crevé les pneus de deux véhicules de marque Pontiac 76 et 77, stationnés face au 203, rue De Lanaudière dans la nuit du 26 au 27 juin. Les propriétaires, M. Lucien Morin de St-Gabriel et M. Claude Brûlé de Pointe aux Trembles, ont subi des dommages d'environ \$150.00 chacun.

Voies de faits sur agent

Lors des manifestations de la St-Jean tenues à l'école Reine Marie, un individu de St-Gabriel troublait la paix. Pour cette raison, le constable Serge Cloutier a fait monter le monsieur en question à bord de l'auto-patrouille. Mais ce dernier n'a pas apprécié la situation et s'est rebellé à coups de pied sur l'agent. Résultat: Comparution devant le Juge J.H. Denis Gagnon à la Cour Municipale, le 15 août prochain.

A St-Didace — on voyage!

Le 28 juin, accompagnées de M. Roch Lefebvre, 47 personnes du Club de l'Age d'Or de St-Didace, ont eu

Savon: de première qualité, Concentré, odeur d'orange; en boîte de 50 lbs \$17.00

BUANDERIE G. GOULET

1141 Du Collège Berthierville

Tél: 836-4471

OUVERT du lundi au vendredi

8:00 AM à 9:00 PM

samedi 8:00 AM à 6:00 PM

N.B.: Livraison gratuite dans Berthier et les environs.

PENSEZ À MARTIAL SARRAZIN RÉNOVATEUR AGRÉÉ

173 du Collège Berthierville

Pour estimation gratuite de revêtement d'aluminium: de fenêtres, de portes, de dalles, de fer forgé en aluminium.

Tél.: 836-4764

JOLIETTE



ST-GABRIEL

Ronald Rocheleau, d.d.

Denturologiste (prothèses dentaires)

3b Ste-Adèle 759-0394 31 St-Gabriel

Joliette

Ville St-Gabriel

Sur rendez-vous.

l'occasion de visiter les endroits touristiques d'Ottawa et de la région. Après rencontre avec M. Antonio Yanakis, député libéral du comté, ils purent remarquer les Soeurs des Apôtres de l'Amour Infini qui occupaient la terrasse du parlement, tentes de toile et pancartes à l'appui.

De très belles pièces!

De bien belles choses à voir à l'exposition d'artisanat présentée chez M. Jean-Guy Dugas au lac Lamarre, les 1er et 2 juillet dernier. On pouvait remarquer plusieurs articles exclusifs exécutés par des artisans locaux. Les personnes intéressées à se procurer quelques objets exposés, peuvent le faire en communiquant avec Jean-Guy au 835-7169.

Machine à coudre. La Necchi, la seule machine à coudre automatique qui fonctionne vraiment, et exactement comme votre appareil t.v. Garantie à vie contre tout défaut de fabrication. L'an de service gratuit et cours d'instruction.

Centre Necchi Enr.
Vente-échange-service
St-Cuthbert
Déllum Brancnolier
Tél.: 836-3441

MALO MONUMENTS Vente-lettrage

1010 Lépine
Tél.: 756-6980
JOLIETTE

Nous sommes tous clients...

En tant que consommateurs, nous cherchons tous l'information commerciale.

Trouverons-nous VOTRE message dans nos pages?

J. Michel Jutras

Le Courrier de Berthier

836-6210

